

3 Aruba

Onduidelijkheid over ABC-bubbel



8 Economie

Grote uitbraken corona bij fabrieken Nike-schoenen in Vietnam



10 Wereld

Ruimtestation ISS krijgt Nederlandse robotarm ‘cadeau’



12 Sport

Voetbalsters openen Spelen met zege van 10-3 op Zambia



Nieuwe regering moet duidelijkheid geven

ImSan ziet vooralsnog geen fusie met HOH

ORANJESTAD — Na formatiegesprekken blijkt er onduidelijkheid of er daadwerkelijk een fusie komt tussen het Medisch Centrum ImSan en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Volgens ImSan hoeft samenwerking niet te leiden tot een fusie, terwijl dat wel het advies is van de zorgcommissie en dat voorstel is ook opgenomen in het Landspakket. Zowel het HOH als de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) wil vanuit de nieuwe regering meer duidelijkheid.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Volgens ImSan-directeur Joel Rajnherc hoeft het intensiveren van de samenwerking tussen de zorginstellingen niet direct te leiden tot een fusie. Dat vertelde hij desgevraagd aan deze krant na afloop van zijn gesprek met formatuere Evelyn Wever-Croes op vrijdag 16 juli. “Wij vinden dat er een goede relatie moet zijn tussen de beide huizen en dat hoeft niet direct te betekenen dat er een fusie moet plaatsvinden. Iedereen spreekt altijd over een fusie, maar er is nooit aangetoond dat een fusie hier tot een beter resultaat zal leiden dan een intensieve samenwerking. We zijn bezig met de Raad van Bestuur van het HOH in samenwerking met de directie van ImSan om een memorandum of understanding (MoU) op te stellen over het samenwerken tussen deze twee entiteiten met het oog op het leveren van de allerbeste kwaliteit en toegankelijkheid voor de patiënten op Aruba en het liefst betaalbaar als het kan.” Volgens Rajnherc staat het ImSan voor het verhoogen van de kwaliteit van de zorg en als dat betekent het intensiveren van de samenwerking, hij ‘alleen maar kan zeggen dat hij daar groot voorstander van is’. De reactie van de ImSan-directeur is opmerkelijk, aangezien de Nationale commissie Zorghervormingen – waar ImSan zelf deel van uitmaakte – in juni adviseerde voor de integratie van de zorgorganisaties, zodat ‘de opschaling leidt tot stabiliteit van beleid, focus op doelmatigheid en kwaliteit van organisatie en bestuur’. Uit het advies blijkt ook dat het voorstel om de

zorginstanties te integreren expliciet in het Landspakket is opgenomen, met name juist de integratie van het HOH en ImSan.

Gedeelde overhead

Op vragen van het CAft eerder deze maand over de samenwerking tussen ImSan en het HOH, beantwoorde het HOH dat een samenwerkingsovereenkomst tussen de zorginstellingen in de fase van afronding is en dat wat betreft het ziekenhuis toegewerkt wordt naar een fusie binnen anderhalf tot twee jaar. In een persverklaring over het bezoek van het CAft verwees het ziekenhuis ook naar de voordelen van deze samenwerking: een betere afstemming en balans tussen personeel, faciliteiten en een ‘significante’ verlaging van de overheadkosten. Uit het advies van de zorgcommissie zou een intensivering van de samenwerking van het HOH en ImSan uiteindelijk moeten leiden tot een fusie die voor directe baten door een gedeelde overhead van 4,4 miljoen florin per jaar zou miljoen. De algemene opschaling van zorgaanbieders gaf een indicatieve besparing van 1,5 miljoen per jaar, aldus het rapport. Op de vraag van deze krant of er niet veel op overhead te besparen is als de instellingen fuseren, antwoordde Rajnherc dat daarmee gesuggereerd wordt dat op beide locaties zo inefficiënt gewerkt wordt dat de overhead overmatig groot is. “Ik geloof daar niet in. Als daar nu inderdaad een degelijk onderzoek naar zou worden gedaan of dat inderdaad het geval is, en of er besparingen zouden komen, overheadbesparingen, ja, je kunt één directeur ontslaan. Ik vertrek morgen, geef me een gouden handdruk als u dat wil. Nee,

ik geloof niet dat er verkwisting is op basis van overhead (...) Ik geloof dat er op basis van goede samenwerking, elkaar ook prikkelen om een betere service te verlenen, je veel verder komt dan dat je gedwongen probeert een fusie te bereiken.”

Landspakket mag niet in gevaar komen

De Amigoe nam contact op met het HOH voor een reactie op de uitspraken van Rajnherc en in een verklaring lieten de Raad van Bestuur (RvB) en de Raad van Toezicht (RvT) gisteren weten dat het HOH openstaat voor een ‘sterke intensieve samenwerking’ met het ImSan, waarbij het ziekenhuis ook kijkt naar de mogelijkheden voor een fusie om ‘het Landspakket niet in gevaar te brengen’. “Zeker op het gebied van zorgefficiency en service voor de bewoners van San Nicolas heeft een intensieve samenwerking of fusie grote voordelen”, stellen zij. Volgens het HOH valt uit de ‘harmonisering’ van de overhead veel winst te behalen, mits deze niet zorg-gerelateerd is. Het ziekenhuis is van mening dat er meerdere plekken op het eiland moeten blijven om de bevolking dicht bij huis toegang te verlenen van specialistische zorg, zoals dat het geval is in San Nicolas bij ImSan. In hun verklaring onderschrijft zij het belang om ervoor te zorgen dat het Landspakket niet in gevaar komt, omdat het ‘niet in het belang is van betrokken partijen waardoor de bevolking van Aruba onder een nog groter economische druk kan komen te staan’.

Samenwerking

Desgevraagd liet vicevoorzitter Mijntje van den Oever van de Asociacion Especialista Hospital di Aruba (Asha) aan deze krant weten dat ook Asha voorstander is van een fusie en of samenwerking met ImSan, omdat dit ook voordelig is voor het personeel. “Bij samenwerking maak je efficiënter gebruik van personeel en materiaal. Salarissen worden gelijk getrokken en er is een

betere kostenbeheersing. Je hebt dan ook minder dubbele onderzoeken en minder reizen van patiënten tussen de ziekenhuizen. Artsen en verpleegkundigen kunnen makkelijker uitwisselen. “Op dit moment werken in ieder geval de urologen en nefrologen al samen. Daarnaast gaat internist Karina Kelly al tijdens elke week een dagje daarheen om patiënten te zien. Dus van samenwerking is al sprake”, aldus Van den Oever.

Duidelijkheid

Het HOH vraagt ‘met klem’ aan de nieuwe regering, de gouverneur en de AZV om ‘spoedig een uitspraak te doen over de mate van de opvolging van het Landspakket en het advies vanuit de nationale zorgcommissie en hun idee en tijdsplan over de vorm van samenwerking en het aangaan van al dan niet een fusie’. Zij maakt duidelijk dat de duidelijkheid ook rust schept naar de werknemers van beide zorginstellingen. Over de samenwerking zegt het HOH dat zij de ‘ingeslagen weg tussen het HOH en ImSan om tot een MoU te komen waarin samenwerkingsafspraken worden benoemd’ waardeert en hoopt op een spoedige uitwerking daarvan.

Ook Edwin Jacobs, directeur van de AZV, zei tijdens de gesprekken op vrijdag dat de AZV een ‘politieke uitspraak’ wil over een mogelijke fusie. “De politiek moet een indicatie kunnen geven wat de bedoeling is van de fusie tussen ImSan en het HOH. Ik denk dat de vrijblijvende manier van samenwerking tussen ImSan en HOH zeker niet in het voordeel is van het land. We hebben een schaarste met betrekking tot middelen om te investeren in de gezondheid van onze mensen, we moeten de versterkte die zijn premie betaalt kunnen garanderen dat zijn premie efficiënt en effectief gebruikt wordt en dan blijft de vraag hoe ImSan en het HoH nu naast elkaar werken het juiste model om deze efficiëntie te garanderen voor het land”, aldus Jacobs.

Nicole Hoevertsz vicevoorzitter IOC



Foto: Nadine Sales

TOKIO/ORANJESTAD — Nicole Hoevertsz is verkozen tot vicevoorzitter van het Internationaal Olympisch Comité. Daartoe heeft het IOC-bestuur vanochtend besloten in Tokio.

De Arubaanse oud-synchroonzwemmer is sinds 2006 lid van het IOC, maar zat pas vier jaar in de Raad van Bestuur. Hoevertsz is de dochter van een Arubaanse vader en een Nederlandse moeder. Ze doorliep Colegio Arubano in Oranjestad en studeerde rechten aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen in Wil-

lemstad. Hoevertsz was de enige kandidaat voor de positie en volgt de Amerikaanse Anita DeFrantz op, die het maximale aantal termijnen van twee keer vier jaar uitzat. “Als je mij een aantal jaren geleden had gevraagd of ik eraan dacht om vicevoorzitter van het IOC te worden had ik ‘nee’ geantwoord, omdat dit een droom zou zijn die nooit realiteit kon worden omdat ik van een klein eiland afkomstig ben”, verklaarde Hoevertsz tijdens de algemene vergadering van het IOC in Tokio. IOC-voorzitter Thomas Bach had Hoevertsz al in 2019 aangesteld als voor-

zitter van de Coördinatiecommissie voor de Olympische Spelen van 2028 in Los Angeles. Daarnaast is zij vicevoorzitter Coördinatiecommissie van Parijs 2024. Hoevertsz was ook voorzitter van de Olympic Athletes from Russia Implementation Group, belast met het formaliseren van regels en voorschriften voor de deelname van Russische atleten aan Pyeongchang 2018. De nieuwe vicevoorzitter heeft tot 2025 zitting in het bestuur van het IOC. Daarna loopt haar termijn af, gelijktijdig met dat van Bach als voorzitter.

Orban gaat omstreden ‘homowet’ in referendum voorleggen

BOEDAPEST — De Hongaarse premier Viktor Orban gaat een omstreden wet die jongeren in het onderwijs en in de media moet afschermen van informatie over homoseksualiteit en geslachtsoperaties in een referendum voorleggen. De conservatieve Orban wil hiermee tegengas geven aan de Europese Unie, die druk uitoefent om de wet te schrappen. In veel Europese instellingen wordt de wet gezien als discriminerend tegen onder anderen homo's.



Foto: Shutterstock

Orban stelt dat de wet dat niet is en enkel kinderen en tieners wil beschermen tegen ‘seksuele propaganda’. Hij zei dat de EU zijn boekje te buiten gaat door zich met de wetgeving in zijn land te bemoeien en dat de unie machtsmisbruik pleegt. De Europese Commissie dreigt met sancties zoals het korten op EU-subsidies.

Orban beschouwt de Europese bezwaren als links-liberale dwingelandij gericht tegen een democratisch gekozen conservatieve regering. Hij vreest de uitslag van een referendum niet. Het Hongaarse parlement van 199 zetels heeft de wet recent met een meerderheid van 157 parlementariërs aangenomen. Zijn conser-

De Hongaarse premier Viktor Orban

vatieve partij Fidesz werd in de laatste verkiezingen verreweg de grootste in het parlement dankzij de steun van bijna de helft van de kiezers. Hongarije gaat naar verwachting in de lente van 2022 weer naar de stembus.

Unesco verwijdt Liverpool van Werelderfgoedlijst



Foto: Shutterstock

Een algemeen schilderachtig uitzicht op de gebouwen aan de Liverpool Waterfront, gezien vanaf de overkant van de rivier de Mersey.

FUZHOU — Het Engelse Liverpool verdwijnt van de Werelderfgoedlijst van Unesco. De maritieme handelsstad verliest de status vanwege zorgen over overontwikkeling in het gebied, aldus een comité van de VN-organisatie.

Het Verenigd Koninkrijk laat in een eerste reactie op het nieuws weten ‘zeer teleurgesteld’ te zijn en ervan overtuigd te zijn dat Liverpool nog steeds een plek op de lijst verdient. De stad kreeg in 2004 de status van werelderfgoed toegewezen vanwege het historische centrum en havengebied. Het komt niet vaak voor dat benoemingen ongedaan worden gemaakt. Dat overkwam eerder alleen het Arabische Oryx-heiligdom in Oman en de Elbevallei in Duitsland. Om een locatie van de lijst te halen, moet

minstens twee derde van de comitéleden erachter staan. In het geval van Liverpool stemden dertien leden voor, vijf tegen.

Bedreigd werelderfgoed

Er staan momenteel meer dan 1100 verschillende locaties op de Werelderfgoedlijst, waaronder de Taj Mahal in India en de Grote Muur in China. Al deze plekken zijn volgens Unesco uniek, publiek van groot belang en onvervangbaar. De digitale bijeenkomst van het comité begon op 16 juli onder leiding van China en duurt

nog tot en eind deze maand. De leden stemmen vrijdag over de aanbeveling om het Groot Barriererif in Australië op de lijst van bedreigd werelderfgoed te zetten. Dat is tot groot ongenoegen van de Australische regering. Die probeert de stemming een jaar uit te stellen.

Australië zegt veel geld en moeite te steken in het redden van ‘s werelds grootste koraalrif en ziet een plaatsing van het gebied op de gevaarlijst daardoor als een verkeerd signaal. De Australische minister van Milieu Susan Ley spreekt van een politiek besluit. Daarbij doelt ze op de voorzitter China. De relatie tussen Australië en China staat al langer onder druk.

Tandartsen: Bezuinig niet op basistandzorg 18+

ORANJESTAD — De Aruba Dental Society (ADS) vindt de plannen om de basistandzorg voor volwassenen uit het AZV-pakket te halen geen goed idee. Dat stelde ADS-voorzitter Mariëlle Ho-Kang-You gisteren. Ook is er geen ruimte meer voor bezuinigingen en maakt de ADS zich zorgen over de AruBIG.

De ADS stelde dat ze gisteren hun zorgpunten hebben kunnen overdragen in de consultatieronde met de overheid, maar hoopt dat er vervolggesprekken komen. De ADS maakt zich zorgen over het voorstel om de basistandzorg voor achttienplussers uit het basispakket van de Algemene Zorgverzekering (AZV) te halen. “Een groot gedeelte van de bevolking dat ons niet regelmatig bezoekt maakt gebruik van de AZV. Als de vergoeding weg zou vallen, dan wordt het probleem groter en krijgen patiënten niet de zorg die ze nodig hebben.” Zo blijven deze te lang rondlopen met bijvoorbeeld een abces en gebruiken ze heel lang antibiotica voordat ze de zorg krijgen die al aan het begin had moeten plaatsvinden. “Dit is basiszorg en helemaal geen luxe, dit moet in het pakket van de AZV blijven.” Veel patiënten hebben helemaal geen geld voor



een behandeling en laten de kies dan maar trekken. Die groep kun je niet buitensluiten en is veel groter dan je denkt. Daarom moet deze basiszorg voor tandheelkunde toch in het pakket blijven, want het is de eerste lijn om pijn te bestrijden.”

Bezuinigen
De tandartsen stellen dat ze al twintig jaar op hetzelfde tarief zitten en al

tien jaar hierover in onderhandeling zijn met de AZV. Ook de tandartsen worden gekort door de AZV vanwege de in het Landspakket opgelegde bezuinigingen op de gezondheidszorg. Maar de tandartspraktijken hebben geen ruimte meer voor verdere bezuinigingen. “Alles is duurder geworden, handschoenen, medicatie, verdovingen”, stelt de ADS-voorzitter. “We hebben al die jaren dezelfde tarieven gerekend om het toegankelijk te houden voor iedereen, maar we staan wel onder druk.” De ADS heeft wel een adviesdocument opgesteld waarin veran-

deringen worden voorgesteld, maar niet bezuinigingen. “We hebben geen ruimte voor bezuinigingen in de tandheelkunde. De bestaande zorg die wij verlenen is zo beperkt en zo essentieel, dat je hier niet op moet korten vinden wij. Het is eerstelijns hulp. Alles is eigenlijk duurder geworden. Ook onze materialen die al duur waren, zijn in prijs gestegen door de impact van corona. Eigenlijk draaien we kiele kiele. In 2020 betaalde je nog 16,95 florin voor een doos handschoenen. Maar dat is nu bijna 100 florin geworden. Soms moeten we het zelfs

inkopen in de Verenigde Staten omdat het hier niet meer te krijgen is.”

AruBIG
De ADS heeft ook gesproken over de plannen van de AruBIG, dat buiten Nederland opgeleide (Arubaanse) specialisten moet toetsen voor

een vergunning. “We vinden dat deze niet zonder meer geïmplementeerd kan worden, omdat er bepaalde belangrijke zaken ontbreken zoals het kwaliteitsinstituut. Die bestaat alleen op papier, maar heeft nog geen inhoud. Het is belangrijk dat het kwaliteitsinstituut kan

toetsen wat de regels zijn en wat moeten we dan precies toetsen? Dit geldt trouwens niet alleen voor de tandzorg maar voor de hele medische wereld. De premier vond dit ook een belangrijk kwestie”, aldus Ho-Kang-You over het consultatiegesprek van gisteren.



COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus Aruba

20 Juli 2021

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	13	8	5
Actief	97	42	55
Hersteld	11051	10147	904
Positief	11257	10297	960
Negatief	109	108	1

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19



De Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning A voor het perceel **Bernhardstraat 318**, ingaande **22 juli 2021** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Schotlandstraat 53**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Toerisme, Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53.



Banco di Caribe is a local commercial bank with more than 45 years of experience in providing financial services to its trusted customers. Next to our Head Office and Branches in Curaçao, the bank also operates in Aruba, Bonaire and St. Maarten. We are currently looking for suitable candidates for the following position:

SENIOR INTERNAL AUDITOR

(Located in Aruba)

Main responsibilities:

- Ensure that operational, information technology, financial and compliance audits are performed according to the yearly audit plans and in accordance with international standards;
- Review of the systems established to ensure compliance with the policies, procedures, laws and regulations that have a significant impact on the bank's operations;
- Conduct special investigations or review new projects to ensure that efficient and effective controls are incorporated;
- Draft reports of findings and propose recommendations for improvement on the identified control weaknesses;
- Adhere to the Internal Audit Charter.

Job requirements:

- Master's degree in Accountancy or equivalent or Certified Internal Auditor (CIA);
- Minimum of 3 years of experience in an audit function;
- General knowledge of bank products, services and operations;
- Language skills: English and Dutch both written and verbal. Oral knowledge of Papiamentu;
- No 8 to 5 mentality;
- The Senior Internal Auditor will service the locations in Curaçao, Bonaire and St. Maarten as well.

Selected candidates will receive an attractive compensation and benefit package. You are invited to submit your application, including resume, no later than July 30, 2021.

Please address your application to:
Human Resources Department, Ms. N. Vonse
E-mail: hrrm@bancodicaribe.com

Your application will be handled with the utmost confidentiality.



BANCO DI CARIBE

Nieuwe Locatie & Openingstijden



De Amigoe Aruba is verhuisd. Het nieuwe adres is Bilderdijkstraat 16, kantoor #3, (vlak om de hoek bij de vorige locatie).

Tot nader order is de Amigoe Aruba van 8.00 tot 14.00 uur geopend. Na 14.00 uur kunt u ons via email bereiken op:

Redactie arubaredactie@amigoe.com

Advertentie avisoaruba@amigoe.com

Abonnement abonnementaruba@amigoe.com

Administratie adminaruba@amigoe.com

Amigoe op School aosaruba@amigoe.com

Premier wil natuurdestructie door terreinwagens halt toeroepen

ORANJESTAD — Stakeholders uit de milieusector hebben vandaag hun wensen kenbaar gemaakt aan de formateur en de politieke partijen die momenteel een nieuwe kabinet proberen te formeren. Rode draad in de verschillende gesprekken is de wens voor meer consistente handhaving, zeker als het gaat om het verkeer van atv's en utv's op het eiland en het Marine Park. Voor wat betreft de terreinvoertuigen hebben ze een medestander gevonden in formateur Evelyn Wever-Croes.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Van de milieu-stakeholders was Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) de eerste die mocht aanschuiven. Zij wezen formateur Wever-Croes, Raiz-leider Ursell Arends en de delegaties van hun respectievelijke politieke partijen op het belang van de natuur binnen de economie. Aruba leeft van toerisme, maar toeristen hechten belang bij goed beheer van de natuurlijke omgeving en het milieu, zo gaf FPNA-directeur Norman Kuiperi vanochtend te kennen aan de pers. In tegenstelling tot berichten die het afgelopen jaar in de lokale pers waren gelanceerd maakt Parke Nacional Ariëk het financieel goed. Er waren door het park de juiste stappen genomen om de pandemie door te komen. Was dat niet gebeurd, dan had het natuurpark waarschijnlijk zijn deuren moeten sluiten, aldus Kuiperi die aangaf blij zijn om te zien dat toeristen inmiddels terugkomen, maar ook dat het aantal lokale bezoekers in de afgelopen periode is verdubbeld. FPNA is nu bezig met het opstellen van een strategisch plan voor

het Marine Park. Kuiperi zegt in overleg te zullen gaan met onder meer de beheerders van het marinepark in Bonaire, maar ook met lokale vissers, om uiteindelijk te belanden bij een situatie waarin Aruba's Marine Park het volledige kustgebied van het eiland beslaat, net als bij Bonaire het geval is. Terreinwagens blijven uit het park, dit onderwerp werd ook kort aangekaart door FPNA, die het park volledig beheert, bij de regering. Het huidige beleid waarbij met jeeptours door het park wordt gereden, werkt beter en de schade aan de omgeving is een stuk minder, aldus Kuiperi. FPNA zegt uit te kijken naar de eerste gesprekken met de volgende ministers van Infrastructuur en Milieu.

Waslijst aan onderwerpen
De Flora en Fauna Commissie bracht een waslijst aan onderwerpen naar de formateur. Zo moet er onder andere meer nadruk worden gelegd op bewustmaking bij de bevolking over milieu en natuur en handhaving, aldus voorzitter Hilde Rodriguez-Taekema. Ook moet er scherper worden toegezien op wie in aanmerking zouden moe-



ten komen voor huurgrond. Daarnaast werden ook de zandafgravingen en het verkeer van terreinwagens op het eiland aangekaart. De Aruba Birdlife Conservation (ABC) kwam ook met een grote hoeveelheid punten naar de formateur. Onder meer voor het onder curatele stellen van Directie Infrastructuur en Planning (DIP). Daar zouden namelijk nog altijd integriteitskwesaties spelen, aldus voorzitter Greg Peterson. Als voorbeeld noemde hij vanochtend de afgifte van een aanlegvergunning aan Aruba Ocean Villas twee dagen geleden. Tevens pleitte Peterson voor het afbouwen van avontuurtoerisme op het eiland. De Aruba Tourism Authority (ATA) zou moeten stoppen met het adverteren voor atv's, utv's en jetski's als attractie.

Klimaatverandering
Klimaatverandering is een kwestie die Aruba ook raakt.

Aruba is als eiland zowel afhankelijk als kwetsbaar met betrekking tot de zee, de regen en de zon en klimaatverandering gaat hier, onherroepelijk impact op hebben. DNM-directeur Gisbert Boekhoudt en oud-meteo directeur Marck Oduber hebben vanochtend bij de formateur gepleit voor de oprichting van een zogeheten National Climate Resilience Council. Deze commissie, die onder meer met Europese fondsen gefinancierd zou kunnen worden, zou als taak krijgen een op data gebaseerd beleid te formuleren met betrekking tot het klimaat.

Formateur
Tenslotte sprak formateur Evelyn Wever-Croes de pers toe. Zij benadrukte dat zorg voor de natuur en het milieu van essentieel belang is voor Aruba. Toeristen komen immers naar het eiland voor de natuur en dus moet die beschermd worden. Wever-



Foto: Ariën Rasmijn

Croes veroordeelde dan ook de recente incidenten waarbij utv's en atv's op stranden werden signaleerd. Er is actie ondernomen tegen de eigenaar van de voertuigen. "We hebben geprobeerd om het bestaansrecht van deze industrie te ondersteunen, maar dat kan niet ten koste gaan van het milieu en we zijn ook bereid om te handelen", aldus de formateur. Het is echter niet de bedoeling om de terreinvoertuigen volledig uit te bannen, maar op termijn zal wel moeten worden gekeken naar het maken van speciale routes voor ze die de natuur zo min mogelijk aantasten. De handhavingscapaciteit is momenteel beperkt, maar met de verschillende diensten zal urgent worden besproken hoe deze problematiek, maar ook de vervuiling van stranden en andere natuurgebieden op korte ter-

mijn kunnen worden aangepakt, aldus Wever-Croes. De uitspraken van de premier sloten aan op een Facebook-bericht over de atv-utv-problematiek dat zij vanochtend plaatste. Dit bericht plaatste zij naar aanleiding van het incident afgelopen weekend waarbij atv's en utv's door de beschermde duinen reden achter California Lighthouse en hier zelfs vast kwamen te zitten. Om het probleem aan te pakken stelt ze dat zij binnenkort rond de tafel wil met het KPA, het OM, het Bureau City Inspector, de Dienst Technische Inspectie en de Dienst Publiek Transport.

Belofte
Inmiddels is online een petitie gestart tegen atv's en utv's die onder andere door het Bucuti & Tara Beach Resort Aruba wordt gedeeld. "In plaats van reclame te

maken om te reserveren voor onze gasten voor tour- en excursiebedrijven die bekend staan dat ze schade toebrengen aan natuur en milieu, onderwijzen we onze gasten hoe ze de natuurlijke omgeving van Aruba kunnen respecteren en bieden we hen alternatieve duurzame opties. Alsjeblieft weiger om te participeren in het vernietigen van Aruba's natuurlijke omgeving en onderteken deze belofte. Met het tekenen van de petitie belooft de persoon in kwestie dat hij of zij toekomstige generaties helpt met het beschermen van de natuur op Aruba en anderen helpt (toeristen) om voor duurzame excursies te kiezen. Ook belooft de persoon dat hij of zij niet zal kiezen voor atv's en utv's en wetgeving die ontworpen is om de natuurlijke omgeving van Aruba te beschermen, te steunen.

Onduidelijkheid over ABC-bubbel

ORANJESTAD/ WILLEM-STAD — Over de 'corona-bubbel' tussen Aruba, Bonaire en Curaçao is intussen onduidelijkheid gezeten. Bonaire laat sinds zaterdag alleen volledig gevaccineerden toe uit Aruba en Curaçao zonder te testen.

De Curaçaose regering publiceerde eergisteren de nieuwe landenclassificatielijst. Hierop blijven Aruba en Bonaire als laagrisicolanden aangeduid. De regering van Bonaire heeft zaterdag bekendgemaakt dat nu alleen volledig gevaccineerden uit Aruba en Curaçao zonder te testen naar het eiland mogen afreizen. Verder meldt de Bonairiaanse regering dat Arubaanse en Curaçaose inwoners die niet gevaccineerd zijn, maximaal 72 uur voor hun vlucht naar het BES-eiland een PCR-test moeten laten doen. Ze moeten dan bij aankomst een negatieve testverklaring overleggen. Het was gisteren niet bekend of de Arubaanse regering ook de bubbelregels heeft aangepast, vanwege het aantal coronagevallen



Foto: Nadine Salas

op Curaçao als gevolg van de aanwezigheid van de deltavariant. Aruba paste vrijdag de lijst aan voor landen waarvan reizigers

zich verplicht moesten laten testen, ook als ze volledig gevaccineerd waren. Curaçao staat echter niet op deze lijst.

Op de nieuwe Curaçaose landenclassificatielijst blijft Nederland aangeduid als een 'heel hoog'-risicoland. Saint Martin en Sint

Maarten blijven geclassificeerd als hoogrisicogebieden, terwijl Aruba en Bonaire aangemerkt staan als laagrisicolanden.

Politie stuit op vuurwapen onder auto

ORANJESTAD — De strandpolitie stuitte gisteren op een vuurwapen dat onder een auto lag verborgen. Het begon toen de politie gisterochtend een Nissan Skyline wilde aanhouden bij Eagle, maar de auto ging er vandoor. De chauffeur verloor de macht over het stuur en knalde tegen een boom. Twee inzittenden sloegen op de vlucht, terwijl er twee achterbleven. De politie startte met onderzoek rondom de auto en vond drugs.

Toen agenten de omgeving verder doorzochten, stuitten ze onder een geparkeerde auto bij Chalet Suisse op een vuurwapen. Even verderop lagen kogels en delen van het vuurwapen. Aangezien het een vuurwapen betrof, werd de omgeving tijdelijk afgezet en voerde de technische politie onderzoek uit. Politiewoordvoerder Lito Lacle meldt aan de *Amigoe* dat nog onduidelijk is aan wie de wapens en drugs toebehoren. Onderzoek moet dat duidelijk maken.

**Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com**

Ministerraad houdt verhuizing Reina Beatrix School aan

ORANJESTAD — De ministerraad heeft besloten de verhuizing van een deel van de Reina Beatrix School (RBS) van YMCA naar Scol Paso Pa Futuro (SPPF) aan te houden. Daarnaast draait de ministerraad het besluit van het opstarten van een nieuwe mavo bij Colegio Nigel Matthew in San Nicolas terug.

De besluiten van de ministerraad zijn tegen het zere been van demissionair minister Rudy Lampe van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, die medio dit jaar tot verhuizing van de basisschool heeft besloten. Ook besloot hij tot het opstarten van een nieuwe mavo bij de havo/vwo-school Colegio Nigel Matthew. Volgens Lampe heeft de ministerraad niet de autoriteit om een besluit van een minister ongedaan te maken omdat elke minister persoonlijk verantwoordelijk is voor zijn of

haar portefeuille. Maandag maakte Lampe zijn grieven hierover kenbaar bij gouverneur Alfonso Boekhoudt via een brief. Ook bezorgde hij een kopie van de brief bij de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba (VNO).

Geen lopende zaak
Lampe verklaarde voor het pand van de VNO dat zijn besluiten 'lopend beleid' betreffen en de ministerraad ook daarom geen grond heeft om ze aan te houden of terug te draaien. De ministerraad lijkt echter een andere mening toegedaan.

In een uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad die de *Amigoe* in bezit heeft, is te lezen dat de ministerraad instemde met een voorstel van de minister van Algemene Zaken om de verhuizing van RBS aan te houden omdat de regering demissionair is en dat de verhuizing niet beschouwd kan worden als lopende zaak. Daarnaast wordt in het uittreksel vermeld dat niet is uit te sluiten dat de nieuwe minister van Onderwijs 'op korte termijn een structurele oplossing zal zoeken voor de huisvesting van RBS waardoor thans onnodige (verhuis)kosten gemaakt zullen worden'. De basisschool, die al sinds 1950 bestaat, werd reeds in 2014 uit het eigen school-

gebouw aan de George Madurostraat in Oranjestad gehaald waarnaar ze tot op heden nog niet hebben kunnen terugkeren. Toentertijd werden de eerste en tweede klassen geplaatst in het gebouw van YMCA in Dakota, waar ze tot op heden gehuisvest zijn. De overige klassen werden eerst in het gebouw van Doc-opleidingen geplaatst, en later in 2016 in het gebouw in Seroe Blanco, waar voorheen enkele klassen van De Schakel zaten.

Doorstroming
Het opstarten van een mavo-school bij Colegio Nigel Matthew moet volgens Lampe bijdragen aan een betere doorstroming naar de havo. Anderzijds zou het toevoegen van een mavo-

school de mogelijkheid bieden voor leerlingen die op de havo stranden, om een stapje terug te doen. Om deze reden werd eerder al besloten om de mavo toe te voegen aan het onderwijsprogramma van Colegio Arubano in Oranjestad. Uit het uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad blijkt het wederom de minister van Algemene Zaken geweest te zijn die voorstelt om het besluit terug te draaien, waar de ministerraad mee instemt, mede vanwege 'het ingrijpend karakter van een dergelijk besluit om een nieuwe mavo-school op te starten, terwijl er reeds drie mavoscholen in San Nicolas al jaren met een oplopend leerlingentekort kampen'. Ook wordt

wederom gewezen op de demissionaire status van het kabinet en het opstarten van een nieuwe mavoschool niet als een lopende zaak kan worden beschouwd.

Machtsmisbruik
Lampe benadrukte maandag voor het pand van de VNO dat hij als minister in het kader van de 'eenheid van regering' zijn medewerking zal verlenen bij de uitvoering van de beslissing van de ministerraad, maar hij beschuldigde de minister-president Evelyn Wever Croes (MEP) – tevens minister van Algemene Zaken – tegelijk van 'machtsmisbruik'. Rond de kwestie van de onderbezetting van de bestaande mavoscholen in San Nicolas stelt Lampe dat de mi-

nisterraad 'twee problemen door elkaar haalt' en dat een betere doorstroom van de mavo naar de havo een heel andere kwestie is dan te weinig mavoleerlingen in San Nicolas. Voor het terper se gaan van deze krant stuurde Wever-Croes in reactie op de aantijgingen van Lampe een persverklaring waarin zij aangeeft dat Lampe niet moet vergeten dat hij demissionair is.

"Ik begrijp dat collega Lampe het niet fijn vond dat de ministerraad zijn beslissing heeft teruggedraaid maar wat deze collega moet begrijpen is dat het niet zo is dat de regels niet meer voor hem gelden omdat zij (partij RED red.) de verkiezingen hebben verloren", aldus Wever-Croes.

Sportieve kids bij Ibis-kamp

ORANJESTAD — Ruim 200 kinderen doen op het moment mee aan het sportieve Ibis-kamp dat deze week van start ging. De kinderen zijn verdeeld over verschillende districten, namelijk over San Nicolas en bij SKA in Piedra Plat. Voor de jeugd staan deze week verschillende activiteiten gepland op het gebied van sport, recreatie en educatie. Zo krijgen de deelnemers elke dag een nieuwe sport aangeboden. Dit kamp duurt in totaal een week, maar Ibis organiseert nog een kamp dat plaatsvindt bij Centro di Barrio Brazil. Voor dit kamp, dat loopt van 26 juli tot 30 juli, is nog inschrijving mogelijk. Voor meer informatie over het Ibis-kamp kan men bellen naar 582-4987 of 584-8903.



Foto's: Ibis

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curriel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:

AUDITOR

The Auditor will be responsible for:

- Planning the audit of processes, units, projects and sections
- Executing the planned audit in accordance with Audit Department standards and procedures and/or as set out by the Central Bank
- Identifying internal control weaknesses both procedural and financial and quantify their impact
- Reporting findings, conclusions and recommendations to Management
- Communicating effectively with Management and Staff
- Identifying inefficiencies and providing added-value insights to Management
- Assisting in the administration of the Audit Department, as required

Preferred Educational and/or professional requirements:

- At least a Bachelor Degree in Finance, Business Administration, Accounting or Management
- Masters in a Business Degree is an asset
- Certified Internal Auditor (CIA) or other equivalent level of Professional Certification
- Minimum of 2 years of experience in an audit environment
- Knowledge of the COSO Internal Control frame work
- Able to communicate effectively in English, both in writing and orally

Applicants profile:

- Ample knowledge of audit principles and techniques
- Ability to effectively organize, plan and execute workloads independently
- Strong interpersonal and communications skills, verbally as well as written.
- Display and maintain a high degree of integrity

We offer a challenging and productive work environment where teamwork and positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package. Interested applicant should submit their Curriculum Vitae's accompanied by pertinent copies of diplomas and other document that might be deemed important to HR@cmbnv.com no later than Friday July 23, 2021:

Caribbean Mercantile Bank N.V.
Human Resources Department
HR@cmbnv.com
Windstraat 23
+297 522-3000



Het 'prikkeldraad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe
di Aruba

Warmdraaien



TOKIO/ORANJESTAD — De Arubaanse zwemmers Mikel Schreuders en Allyson Ponson zijn gestart met hun voorbereidende training in Tokio om de strijd aan te gaan tijdens de Olympische Spelen. Voor Allyson staat 50 meter vrije slag op de planning en voor Schreuders de 100 meter vrije slag en de 200 meter vrije slag. Beiden worden getraind door coach Ismael Santiesteban. Vrijdag starten de Olympische Spelen in Tokio, Japan, nadat ze een jaar werden uitgesteld wegens de coronapandemie.



Foto's: Olympisch Comité Aruba



Kinderen aan de slag voor eigen business



ORANJESTAD — Kinderen gingen deze week aan de slag bij de Kamer van Koophandel (KvK) met het maken van een vision board voor hun toekomstige eigen onderneming. Dat meldt de KvK op Facebook. “Veel van hen waren bekend met de definitie ‘zaken doen’ en de rol van de Kamer van Koophandel”, stelt zij, waarna ze vervolgt: “Ze hadden goede ideeën en ze deden het geweldig met het maken van een eigen vision board voor hun toekomstige business!” De kinderen kwamen bij de workshop van de KvK terecht door hun ‘Buki di Pret’ dat zij vlak voor de vakantie kregen uitgereikt. Dit betreft een boek voor zes- tot dertienjarigen dat vol staat met activiteiten die zij kunnen ondernemen tijdens de grote vakantie. De activiteiten zijn gratis of kosten maximaal 10 florin.

Jeon lanceert hit met Nicky Jam en Carlos Arroyo



ORANJESTAD — Zanger Jeon heeft een nieuwe hit gelanceerd samen met Carlos Arroyo en Nicky Jam. Nicky Jam, die Puerto Ricaans-Dominicaans bloed heeft, is een bekende Amerikaanse reggaeton-artiest en Carlos Arroyo is een voormalig professioneel basketbalspeler die zich nu ook als zanger op de reggaeton heeft gericht. Samen hebben ze het nummer ‘Morena’ opgenomen, wat brunette betekent. Volgens de producers wordt het nummer gedragen door een ‘modern urbanritme’ gecombineerd met een ‘klassiek reggaetonritme’. Daarbij is te horen dat Jeon ook in het Papiaments zingt. De videoclip is nu te zien op YouTube.

Simpele maaltijden koken voor voedselbank

ORANJESTAD — Sinds de coronacrisis zijn veel mensen en families afhankelijk van voedselhulp. Op de Facebookpagina Durf te Vragen Aruba verscheen daarom een oproep of er mensen zijn die simpele maaltijden willen koken voor Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC).

Ongeveer 7000 families op het eiland zijn afhankelijk van voedselhulp wat neerkomt op zo’n 300.000 mensen en vele kinderen, staat er in het Facebookbericht. Aangezien de FPNC, beter bekend als de voedselbank, onlangs de voedselhulp heeft overgenomen, wordt in de samenleving gevraagd om hulp. Gezocht wordt naar mensen die simpele gerechten willen koken die vervolgens worden uitge-

deeld. Onder makkelijke gerechten vallen bijvoorbeeld pasta bolognese en rijst met kip of vis. Wie bereid is te helpen, kan contact opnemen met FPNC. Ook vraagt de organisatie om donaties. Deze kan men storten op de volgende rekeningen: Aruba Bank: 1000, Banco di Caribe: 100 000 500 001 800 01, CMB Bank: 60001000 of RBC Bank: 77000 000 44195025. De FPNC nam onlangs

het noodvoedselhulpprogramma over van het Rode Kruis. Tot juli bleef het voedselprogramma onder leiding van het Rode Kruis en van juli tot en met oktober is er een transitieperiode waarbij de regering het overneemt. Voor deze periode heeft Nederland aangegeven dat Aruba het geld als gift kan ontvangen. Daarna is het de bedoeling dat de overheid het zelf gaat financieren. Het project heeft als doel landelijk de coördinatie van voedselhulp uit te voeren met name voor de huidige cliënten van het Rode Kruis die getroffen zijn door de coronacrisis.

AVB lanceert digitaal platform voor elke voetbalclub

ORANJESTAD — Met de overhandiging van een USB-stick werd zondag de lancering van een nieuw en langverwacht ICT platform van de Arubaanse Voetbalbond (AVB) gevierd.

AVB-directeur Richard Dijkhoff ontving deze van ITP Caribbean-directeur Jan Segers. Zijn bedrijf bouwde het nieuwe ICT-platform, waarop voetbalclubs toegang krijgen tot administratieve software, spelers geregistreerd kunnen worden en hun financiën bijhouden: alle instrumenten die een organisatie nodig heeft, aldus de AVB. Hierdoor hoeven clubs ook niet meer eigen software aan te schaffen zoals Word en Excel, maar kan dat centraal gebeuren. Ook is er dus specifieke software voor financiële- en clubadministratie. Het platform is ook beveiligd en wordt onderhouden door de ICT-beheerder. Clubs kunnen alleen hun eigen administratie inzien.



Links de AVB-directeur, rechts ITP Caribbean directeur.

Stichting Karam verzamelt meubilair voor verpleeghuizen en scholen

ORANJESTAD — Stichting Karam vraagt om donaties voor het verschenken van verpleeghuisbedden, ander medisch meubilair en kasten, tafels en banken voor scholen.

Niet alle verpleeghuizen en scholen krijgen voldoende ondersteuning om kwalitatief goed materiaal aan te schaffen, aldus actievoerder

Petra Lamers op de website Geef.nl. Donaties dragen er volgens de actievoerder aan bij dat er voor ouderen in verpleeghuizen goede bedden en matrassen komen, dat het Wit Gele Kruis weer kan leveren in de wijk.

Petra Lamers, een verpleegkundige uit Amsterdam, en directeur Violet Godet van het opvanghuis Daycare Ca-

thrin voor dementerenden in Paradera, werken samen met Stichting Karam om de spullen te verzamelen. Voor het verschenken per container is geld nodig. Een donatie kan gedaan worden door storting via de Aruba bank 3191730190 ten name van Violet Godet met mededeling ‘donatie’ of via PayPal naar paypal.me/plamers668.

SV Caiquetio kampioen Eerste Divisie



ORANJESTAD — Met een hardbevochten overwinning met een score van 3-2 op River Plate wist SV Caiquetio afgelopen weekend de landstitel in de Eerste Divisie van de Arubaanse Voetbalbond te winnen. Aanvankelijk stond River Plate met 2-1 voor, maar het team van Patrick Dwarkasing wist zich terug te vechten nadat River Plate enkele gedwongen spelerswissels moest maken en bovendien meerdere kansen om de wedstrijd te beslissen miste. Uiteindelijk werd de finale in de Eerste Divisie beslist in de verlenging. Sterdspeler Marlon maakte het verschil voor Caiquetio door een doelpunt te scoren en twee assists te geven in de extra tijd.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

7		9				6	5
			2		3	9	
		1				7	
			1			9	
	6					2	
		5		7			
	4				2		
	1		4	8			
6	7				8		4

DIFFICULTY RATING: ★★★★★
De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar 582-4333

Amigoe di Aruba

CENTURY 21. Aruba Real Estate PROPERTY LAND
FOR SALE

STARTING FROM Bona Vista Hills

Property lots ranging from 800m2 to 2.637m2
(+297) 5 86 42 42
We are located at Palm Beach 4-G

For more listings visit www.century21aruba.com

‘Bank weerbaarder maken tegen witwaspraktijken’

2 ton geldboete voor FirstCaribbean Curaçao



Het gebouw van CIBC FirstCaribbean aan de Ruyterkade.

WILLEMSTAD — FirstCaribbean Curaçao heeft een door het Openbaar Ministerie (OM) aangeboden transactie van 200.000 gulden geaccepteerd en betaald. In strijd met de regels had de bank één miljoen gulden uitgekeerd aan een rekeninghouder. Dit had de bank niet mogen doen, omdat het OM beslag had laten leggen op de rekening. Dat maakt het OM vandaag bekend.

Naar aanleiding van een rechtshulpverzoek is in 2015 door het OM beslag gelegd op een bankrekening bij de FirstCaribbean Curaçao. De rekeninghouder is betrokken bij een strafrechtelijk onderzoek in het buitenland, het saldo op deze rekening was ongeveer één miljoen gulden. In 2020 bleek bij een controle van het OM echter dat de FirstCaribbean Curaçao het saldo had uitgekeerd aan de rekeninghouder zonder dat het beslag door het OM was opgeheven. Omdat het onttrekken van zaken waarop beslag is gelegd een

strafbaar feit is, is het OM een strafrechtelijk onderzoek gestart tegen de FirstCaribbean Curaçao, met als onderzoeksnaam Pyriet.

Witwassen van geld
Uit het strafrechtelijk onderzoek Pyriet bleek tevens dat de FirstCaribbean Curaçao niet tijdig melding heeft gedaan bij de FIU Curaçao (voorheen Meldpunt Ongebruikelijke Transacties). OM: “De FirstCaribbean Curaçao is verplicht volgens de Landsverordening Melding Ongebruikelijke Transacties om financiële transacties te

melden waarbij er aanleiding is om te veronderstellen dat deze verband kunnen houden met witwassen of terrorismefinanciering. Het niet voldoen aan deze verplichting is een strafbaar feit. Na intensieve samenwerking met het verzokende land is het gelukt het bedrag nogmaals te beslaan, ditmaal in het buitenland. De rekeninghouder is in het buitenland inmiddels in eerste aanleg veroordeeld voor witwassen.”

Interne maatregelen
De FirstCaribbean Curaçao heeft vervolgens een externe partij gevraagd intern onderzoek te doen. Het rapport, dat gedeeld is met het OM, toont een grondig onderzoek. Tevens beschrijft het reeds genomen en te nemen maatregelen om beschreven misstanden te voorkomen.

Onderwerp van het interne onderzoek was tevens het niet tijdig melden van ongebruikelijke transacties aan de FIU. “De grondigheid van het onderzoek, de voortvarendheid daarvan alsmede de interne maatregelen waren voor het OM aanleiding om een transactie aan te bieden.”

De transactie houdt in dat de FirstCaribbean Curaçao een geldboete zal betalen van 200.000 gulden. Daarnaast maakt de publicatie van dit persbericht deel uit van de transactie. “Neveneffect van deze transactie is dat de maatregelen bij de FirstCaribbean Curaçao ertoe leiden dat er in de toekomst meer ongebruikelijke transacties gemeld zullen worden bij de FIU en dat de FirstCaribbean Curaçao weerbaarder wordt tegen witwaspraktijken”, aldus het OM.

Steven Martina:

‘Deze Staten lijken rubberstamp van vorige regering’

WILLEMSTAD — De huidige Staten lijken een rubberstamp van de oude regering. Dit stelt Steven Martina, MAN-Statenlid en voormalig minister van Economische Ontwikkeling en vicepremier in het kabinet-Rhuggenaath. “Ze nemen alles over van wat de vorige regering heeft voorgesteld. Ze veranderen er niks aan; komen met geen enkele aanpassing.”

Martina is sinds 11 mei van dit jaar lid van de Staten. Het is voor het eerst dat hij lid is van het parlement, waar hij de functie van fractieleider van de blauwe partij bekleedt. Martina stelt dat hij, middels zijn Statenlidmaatschap, een bijdrage aan de publieke sector wil leveren. “Ik heb een succesvolle loopbaan gehad in de privésector. Ik wil deze kans aangrijpen om niet alleen veel te leren, maar ook om mijn bijdrage aan de publieke sector en de ontwikkeling van het eiland te leveren.”

De MAN-leider is te spreken over zijn eerste weken in de Staten. Hij nam kennis van leden van de coalitie en oppositie die stellen dat de huidige Staten geen rubberstamp zijn en dat de verhoudingen binnen het parlement veel gemoedelijker zijn dan die uit het verleden. Martina heeft hierover zijn eigen zienswijze.

“Als zij zeggen dat de Staten geen rubberstamp van de regering zijn, dan moet ik constateren dat het er wél op lijkt dat de Staten een rubberstamp van de vorige

regering zijn. Al onze wetsvoorstellen nemen zij over”, constateert hij.

De fractievoorzitter van de blauwe partij verwijst onder meer naar de verlenging van de noodtoestand en de accordering van de wetsvoorstellen die te maken hebben met de korting op de arbeidsvoorwaarden van ministers en Statenleden. Deze laatste twee zijn voorwaarden voor liquiditeitssteun van Nederland aan Curaçao.

“Hiervoor hadden diegenen die nu in de coalitie zitten, en in de vorige Staten in de oppositie, aangegeven grote problemen te hebben met deze wetten. Maar kijk wat er is gebeurd, ze nemen alles over. Zonder dat er iets is aangepast. Ze nemen onze voorstellen gewoonweg over.”

Gemoedelijk
Martina zit nog maar enkele weken in de Staten en ook hij constateert dat er sprake is van een meer gemoedelijke houding tussen de afzonderlijke fracties in het parlement, zoals dit door verschillende fractievoorzitters naar voren is gebracht

‘Onrecht in de sector is groot’ Nieuwe vakbond beveiligingssector werft leden

WILLEMSTAD — Er moet een eind komen aan het onrecht waarmee werknemers in de bewakings- en beveiligingssector op Curaçao te kampen hebben. Dit stelt Sherman Daal, initiatiefnemer van de nieuwe vakbond in oprichting, de Sindikato General di Trahadónan di Seguridat Kòrsou (Algemene bond voor beveiligingswerknemers op Curaçao). Vrijdag en zaterdag kunnen werknemers uit deze sector zich komen aanmelden als lid.

Daal (63) is zelf als beveiligingsbeambte werkzaam bij een lokaal bedrijf. Na een verblijf in Nederland,

waar hij onder meer een opleiding op het gebied van brandveiligheid volgde en bij Shell werkte, keerde hij in 2011 terug op Curaçao en ging hij werken in de beveiligingssector. Al snel kreeg hij te maken met onrecht, iets waar hij niet tegen kan, zo geeft hij aan.

“Zo iemand ben ik. Van kinds af aan kan ik niet tegen onrecht. Ik kan en zal dat nooit accepteren. Daarom ben ik ook bij mijn eerste werkgever weggegaan. In deze sector is veel onrecht. Ik hoor dagelijks klachten van mijn collega’s. Ze huilen iedere dag over zaken waar ze mee te maken krijgen”, geeft Daal aan.

Onder minimumloon
De initiatiefnemer van de nieuwe vakbond noemt in dit verband collega’s die onder of op het niveau van het minimumloon worden uitbetaald. “Wat kan je nou met dat bedrag. Je kan er amper van leven. Je krijgt geen autovergoeding. Je moet zelf je vervoer betalen naar de locatie waar je bent ingeroosterd. Dit geldt ook voor een gevarenpremie. Met het salaris dat je krijgt uitbetaald, kan je niet naar een bank om een lening aan te vragen. Ik heb een auto uit 1998. Ik moet het onderhoud en de brandstof allemaal zelf ophoesten.”

Onzekerheid
Daal wijst ook op de onzekerheid waar werknemers in de sector mee te maken hebben. “Het kan gebeuren dat je voor een maand gewoonweg minder

in gesprekken met de *Amigoe*. Maar volgens Martina komt dit door de opstelling van de huidige oppositie in de Staten.

“In het vorige parlement was er geen sprake van een constructieve houding van de toenmalige oppositie. Je kan zelfs spreken van een destructieve opstelling, waarbij ze bereid waren om onze parlementaire democratie te gijzelen. De huidige oppositie – en zeker de fractie waar ik deel van uitmaak – heeft deze opstelling niet. We zijn altijd bereid om samen te werken en zullen nooit toestaan dat ons parlement in een impasse terecht komt”, geeft Martina aan.

Boycot
Met zijn uitspraken verwijst hij naar de boycot, tot tweemaal toe, van de voormalige oppositie in de Staten om de geloofsbrieven van nieuwe Statenleden goed te keuren. Dit leidde twee keer tot een impasse, omdat de coalitiefracties hun meerderheid tijdelijk kwijt waren geraakt. De oppositiefracties weigerden om Statenvergaderingen bij te wonen, waardoor het hele functioneren van het parlement vast kwam te zitten. De laatste keer, begin dit jaar moest er een aanwijzing van de Rijksministerraad aan te pas komen om de geloofsbrieven van een nieuw Statenlid te kunnen goedkeuren.

wordt betaald. Als je dan navraag doet, dan krijg je als antwoord dat het de volgende maand wel geregeld zal worden. Maar in de praktijk valt dat ‘regelen’ behoorlijk tegen.”

Op dit moment is Daal, bijgestaan door vakbondscentrale Central General di Trahadornan di Corsow (CGTC), bezig met het opzetten van de nieuwe vakbond. Nadat eerder de oprichting van de vakbond middels een persbericht werd aangekondigd, maken de initiatiefnemers zich op om leden te gaan werven.

Ledenwerving
Volgens Daal zijn er in de sector meer dan duizend werknemers actief. Hij roept bewakers en beveiligers op om zich aan te melden. “De werknemers in deze sector hebben met tal van problemen alsook met onrecht te maken. Het probleem is dat wij van huis uit niet mondig zijn. Ikzelf heb daar geen moeite mee; als mij onrecht wordt aangedaan, dan accepteer ik dat niet. Zo ben ik.”

Data
De vakbond biedt eind deze week twee dagen om nieuwe leden te werven, op vrijdag 23 en zaterdag 24 juli van 09.00 tot 14.00 uur in het gebouw van Buurtcentrum Wishi/Marchena. Daal roept al zijn collega’s in de sector op om zich aan te melden, om zo samen het onrecht in de sector tegen te gaan.

Doelen
Sindikato General di Trahadónan di Seguridat Kòrsou heeft zich een aantal doelen gesteld, zoals verbetering van de arbeidsvoorwaarden in de sector, introductie van een nieuw salarisstructuur, het tegengaan van uitbuiting op de werkvloer, betere bescherming van collega’s en bijscholing van werknemers in de sector.

Zorgbrieven ombudsman blijven onbeantwoord

WILLEMSTAD — In 2020 heeft de ombudsman maar liefst zeven zorgbrieven naar de regering gestuurd, waarin hij zijn zorgen uit over tal van ontwikkelingen in de lokale maatschappij. Op niet één van deze brieven heeft de regering geantwoord, zo staat in het jaarverslag 2020 van het Bureau Ombudsman te lezen.

De zeven brieven hadden betrekking op het recht van schoon water, de relatie tussen Covid-19 en de mensenrechten, de optimalisering en verduurzaming van sociale wetgeving op Curaçao, besluitvorming en beleid van kosteloze rechtskundige bijstand, het vreemdelingenbeleid van de overheid, maatregelen met betrekking tot openbare orde Covid-19 en bezwaren inkomstenbelasting.

Op al deze brieven is geen reactie van de betrokken ministers gekomen. Ook op de verschillende rapporten die de Ombudsman in 2020 heeft doen uitgaan is er vanuit de regering geen antwoord gekomen. In het jaarverslag valt telkens te lezen dat een minister niet heeft gereageerd op een brief of rapport van het Bureau.

In het verleden heeft de Ombudsman verschillende keren het belang van een goede samenwerking met de overheid benadrukt. Dit komt de dienstverlening van het Bureau noch de burger ten goede. Maar ondanks tal van toezeggingen in het verleden is er vanuit de overheid weinig te merken van een positieve benadering met betrekking tot het Bureau, zo kan worden geconcludeerd uit het jaarverslag van de Ombudsman.

Ombudsman Keursly Concincion bracht onlangs een werkbezoek aan premier Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK), die vanuit zijn functie als minister van Algemene Zaken belast is met Staatsorganen, waar het Bureau Ombudsman er één van is. Tijdens dit bezoek in de formelede de ombudsman de premier over de werkzaamheden van het bureau. De twee spraken verder in hoofdlijnen over onderwerpen die van belang zijn voor de ontwikkeling van Curaçao, waaronder de rechten van kinderen en de ontwikkelingen rondom Covid-19. Aan het eind van het gesprek sprak zowel Pisas als de ombudsman de bereidheid uit om in de toekomst op constructieve wijze te blijven bouwen aan de werkrelatie tussen de Curaçaoose overheid en het Bureau Ombudsman.

Openbaar Ministerie:

‘Onderzoek tegen Camelia-Römer loopt nog’

WILLEMSTAD — Behalve naar voormalig minister Suzy Camelia-Römer (PIN), loopt er op dit moment geen enkel onderzoek naar oud-leden van het kabinet-Rhuggenaath. Dit stelt Guillano Schoop, plaatsvervangend hoofdofficier van justitie, in een brief op vragen van KEM-Statenlid Michelangelo Martines. De brief is door de regering naar de Staten gestuurd.

Martines stuurde zijn brief op 24 mei aan de demissionaire regering, aan toenmalig minister van Justitie Quincy Girigorie. Die stuurde op zijn beurt de vragen door naar het Openbaar Ministerie (OM). Het antwoord van Schoop is van 6 juli en is op 13 juli bij de Staten aangekomen. Girigorie was op dat moment allang geen minister meer en de antwoorden zijn door zijn opvolger, interim-minister van Justitie Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK), naar de Staten gestuurd.

In zijn oorspronkelijke brief had Martines onder meer vragen gesteld over lopende onderzoeken naar leden van het kabinet-Rhuggenaath. Aanleiding hiervoor was een persbericht van oud-minister Marilyn Alcalá-Wallé dat het OM met twee maten zou meten bij het besluit om bepaalde ministers wel en andere niet te vervolgen



Suzy Camelia-Römer

gen. Ook stond het KEM-lid stil bij de nodige discussies die deze uitspraken met zich hebben meegebracht.

In zijn antwoord stelt Schoop dat er in verleden klachten zijn ingediend tegen drie nu gewezen ministers van het kabinet-Rhuggenaath. Het gaat om Steven Martina (Economische Ontwikkeling, MAN), Marilyn Alcalá-Wallé (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, indertijd PAR) en Camelia-Römer (Gezondheid, Milieu en Natuur, PIN). Al deze klachten hadden betrekking op het niet naleven dan wel overtreding van de screeningswet. Het onderzoek door het OM in de zaak van Martina is inmiddels afgerond, waarbij van ver-

volging werd afgezien. De zaak van Alcalá-Wallé is eveneens afgerond en leidde tot een strafzaak. De rechter oordeelde bewezen dat de oud-minister de screeningswet had overtreden door bij haar aantreden als minister in 2017 nevenfuncties niet op te geven, maar legde haar geen straf op omdat op geen enkele manier is gebleken dat Alcalá-Wallé met haar handelwijze voordeel voor haarzelf heeft beoogd te krijgen. Alleen het onderzoek naar Camelia-Römer loopt dus nog. Het OM zal te zijner tijd hier meer informatie over verschaffen. Schoop benadrukt dat er op dit moment geen onderzoeken lopen naar andere ministers.

Uitbreiding Papiamentstalige mbo-opleidingen

DEN HAAG — Het aantal Papiamentstalige opleidingen op mbo-niveau wordt waarschijnlijk uitgebreid vanaf 1 augustus 2022. Het gaat in ieder geval om de koksopleiding op mbo-niveau 3 en mogelijk om nog meer opleidingen. De uitbreiding is een wens van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) en lokale werkgevers. De Tweede Kamer moet nog akkoord gaan met de wijziging.

Bonaire had al toestemming om een aantal opleidingen op mbo-niveau 1 en 2 aan te bieden in het Papiaments. Nederlands wordt gegeven als vak, maar is niet de instructietaal. Die uitzondering op de Nederlandse onderwijswetgeving maakt het voor meer jongeren mogelijk om met een diploma aan de slag te gaan op de lokale arbeidsmarkt. Vaak zijn het jongeren die ook Papiamentstalig basisonderwijs volgden. Mbo-opleidingen op niveau 3 en 4 werden nog niet in het Papiaments aangeboden.

In de praktijk zorgt de huidige situatie voor problemen. Mensen die met succes hun niveau 2 opleiding afronden kunnen niet verder met een opleiding op niveau 3 als ze het Nederlands niet voldoende beheersen. Een voorbeeld zijn de volwassen studenten van de niveau 2 koksopleiding.

Met het diploma kunnen ze aan het werk als kok, maar alleen onder leiding van een meer ervaren kok, schrijft de missionair minister Ingrid van Engelshoven in een toelichting op het voorstel. "Een aantal van hen zou graag nog een stapje verder willen leren en ook een mbo-niveau 3 diploma (voor) zelfstandig kok behalen. Voor deze groep studenten is de Nederlandse taal een te groot struikelblok, waardoor zij geen diploma zelfstandig kok op mbo-niveau 3 kunnen behalen. Dit terwijl op de lokale arbeidsmarkt juist grote behoefte is aan zelfstandig werkende koks", aldus de minister. Papiamentstalig onderwijs op de niveau's 3 en 4 moet de aansluiting op de arbeidsmarkt verbeteren en carrièrekansen verhogen. Op Bonaire is er een grote vraag naar zelfstandige koks, maar ook naar werkne-

mers in de bouw en de installatietechniek. Voor die vacatures hoeft dan minder vaak in het buitenland naar geschikte kandidaten worden gezocht. Van Engelshoven benadrukt dat de lokale overheid een bewuste keuze moet maken welke opleidingen in het Papiaments worden aangeboden. Het diploma geeft namelijk niet automatisch toegang tot vervolgoopleidingen in het Europees deel van Nederland. Ook moet rekening gehouden worden met jongeren die instromen uit het Nederlands-talig onderwijs. Bovendien komen er kosten bij voor het vertalen van lesmateriaal en moeten er docenten zijn die het Papiaments voldoende beheersen. De instructietaal in het onderwijs is al geruime tijd onderwerp van discussie, bleek ook vorige week uit een reportage van *Caribisch Netwerk*. Veel docenten vinden dat er meer rekening gehouden moet worden met de behoefte van elk kind. De nadruk ligt nog te veel bij het Nederlands en het lesmateriaal is vaak niet aangepast aan de Caribische context.

Startsein voor renovatie slachthuis



KRALENDIJK — De renovatie van het slachthuis gaat nu echt van start. De onthulling van een bord voor het pand aan de Kaminda Lagun was het symbolische startsein hiervoor. Met de renovatie krijgt Bonaire een slachthuis dat voldoet aan alle moderne eisen op het gebied van voedselveiligheid en volksgezondheid. Ook komt er meer aandacht voor het welzijn van dieren die ernaartoe worden gebracht.

Het slachthuis is een belangrijk onderdeel van de onlangs opgezette veterinaire afdeling. Bij de onder-tekening van het bestuurs-

akkoord in 2018 hebben het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) en het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit afgesproken het

slachthuis te renoveren, zo stelt het OLB in een persbericht. Door een veterinaire afdeling op te zetten zorgt het OLB voor een betere dienstverlening naar de bevolking. Dit gaat samen met het plan om de geitenhouderij en landbouw te professionaliseren.

De opdracht tot renovatie van het slachthuis is gegeven door het OLB dat,

samen met het ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit, de renovatie betaalt. Het nieuwe slachthuis is getekend door Streefkerk + Architects dat ook de renovatie gaat leiden. De renovatie van het slachthuis wordt uitgevoerd door Dimi Construction bv. De werkzaamheden starten in het derde kwartaal van dit jaar. Volgend jaar moet het nieuwe slachthuis klaar zijn.

Curaçaohuis gestart met nieuwsbrief

DEN HAAG — Het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Curaçao gaat zijn relaties regelmatig informeren over nieuwe ontwikkelingen en activiteiten. Maandag verscheen de eerste versie van een Nederlandse nieuwsbrief die vanaf nu elke twee weken wordt ge-e-mailed. Bij voldoende interesse volgen mogelijk versies in het Papiaments en/of Engels.



Foto: Curacao Journal

Gevolmachtigde minister Carlson Manuel vertelt zijn plannen aan het personeel van het Curaçaohuis.

De nieuwsbrief is een initiatief van de onlangs nieuw aangetreden Carlson 'Carls' Manuel als gevolmachtigde minister van Curaçao. Hij wil dat het Curaçaohuis zichtbaarder wordt voor de Curaçaose gemeenschap in Nederland, meldt de eerste nieuwsbrief. Die boodschap had hij ook voor het personeel van het Curaçaohuis, dat efficiënter en doelgerichter moet gaan werken.

De nieuwsbrief maakt verder melding van een bezoek aan Avy Drones, een Amsterdams bedrijf dat drones aanbiedt voor hulpverlening bij ongelukken en rampen. De drones kunnen bijvoorbeeld worden gebruikt voor transport van medicijnen of het opsporen van slachtoffers. Curaçao zou kunnen

functioneren als regionale hub voor de drone-sector. Andere activiteiten waren een beleidsbezoek door vertegenwoordigers van de ambassade van Japan aan het Curaçaohuis en de deelname aan verschillende onlinebijeenkomsten, waaronder een vergadering van de Overseas Countries and Territories Association (Octa) en een overleg met het consulaat-generaal van de Amerikaanse staat Atlanta.

CGTC bepleit instelling loon- en arbeidsraad

WILLEMSTAD — Het uitvoerend comité van de vakbondscentrale Central General di Trahadornan di Corsow (CGTC) pleit voor de instelling van een raad voor loon- en arbeidszaken. Dit orgaan dient zich te buigen over onder andere de minimumloonregeling, arbeidsgeschillen en de ontwikkeling en het behoud van (nieuwe) banen.

Kenneth Valpoort stelt namens CGTC dat er een einde moet komen aan de langlopende discussie over het minimumloon. Dit dient jaarlijks te worden geïndexeerd, doch dat gebeurt niet. Het kabinet-Rhuggenaath besloot eind vorig jaar het minimumloon per 1 januari van dit jaar niet te indexeren, waardoor dit gehandhaafd bleef op 9,63 gulden per uur. Tevens wilde oud-minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) dat de Sociaal-Economische Raad (SER) een empirisch onderzoek doet naar het minimumuurloon. In plaats van de jaarlijkse aanpassing van het minimumloon, pleitte Koeiman voor de instelling van een steunpakket voor laagverdieners op Curaçao. Hieronder vallen ook onderstandtrekkers en mensen die slechts een ouderdomspensioen ontvangen. Zijn streven was om vóór de Sta-

tenverkiezingen op 19 maart dit jaar hiermee te komen. Koeiman slaagde niet in dat voornemen, terwijl zijn partij MAN ook een nederlaag leed in die verkiezingen. De blauwe partij zakte van vier naar twee zetels en de PAR van zes naar vier zetels, zodat beide partijen nu in de oppositie zitten. De huidige Soaw-minister is Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PNP). Haar partij haalde vier zetels binnen en vormt nu samen met MFK (negen zetels) de nieuwe regering: kabinet-Pisas II. Het uitvoerend comité van CGTC vindt dat het afgelopen moet zijn met de jaarlijkse discussies over het minimumloon. De vakcentrale vindt dat voor het bestaansminimum, arbeidsgeschillen en de ontwikkeling en het behoud van (nieuwe) banen structurele en duurzame oplossingen moeten komen. CGTC stelt aan kabinet-Pisas II voor om een raad voor loon- en arbeidszaken op te richten. De vakcentrale pleit voor een tripartiete samenstelling hiervan. De raad dient dus bemand te zijn met vertegenwoordigers van de ministeries van Economische Ontwikkeling (MEO), Soaw, de Kamer van Koophandel (KvK), Asosiasion di Em-presarionan Chikí di Kòrsou (Adeck), Entrepreneur Organization Curaçao, Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) en de vakcentrales CGTC, SSK en SSS.

40 nieuwe miersoorten op Saba

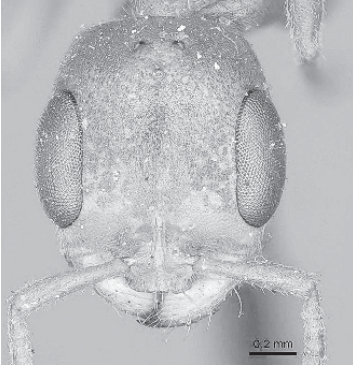
WILLEMSTAD — Tussen 2015 en 2020 hebben onderzoekers van het Naturalis Biodiversity Center de lokale mierensoortenlijsten voor Caribisch Nederland bijgewerkt. Er is een groot aantal nieuwe soorten gedocumenteerd, waaronder 40 op Saba en 32 op Aruba. Voor dit recente biologische onderzoek waren er op Saba slechts twee soorten mieren gedocumenteerd. Het in kaart brengen van mierenpopulaties op deze eilanden is een stap dichterbij, om deze complexe dieren te begrijpen.

Dat meldt Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), in samenwerking met het Naturalis Biodiversity Center.

Het begrijpen van de lokale soorten, zowel groot als klein, is van cruciaal belang voor natuurbescherming. Door de aanwezigheid van specifieke mierensoorten te documenteren, kan worden vastgesteld of en wanneer invasieve soorten (soorten die zich in een gebied vestigen waar ze voorheen niet voorkwamen en een bedreiging vormen

voor lokale soorten) zijn gearriveerd. Mieren spelen een vitale rol in lokale ecosystemen en het catalogiseren van lokale soorten is slechts de eerste stap om te begrijpen hoe belangrijk ze zijn voor het behoud van een gezond en evenwichtig milieu.

Complex
Mieren zijn buitengewoon complexe sociale dieren en hebben een zeer ingewikkelde samenlevingen. Kolonies werken samen en hebben het vermogen om



Pseudomyrmex pallens, nieuw voor het Caribisch gebied.

ingewikkelde problemen op te lossen door middel van communicatie en teamwork. Er zijn wereldwijd meer dan 14.000 soorten bekend, maar er valt nog veel te leren over deze kleine bewoners.

Onlangs hebben onderzoekers van Naturalis Biodiversity Center de mierensoortenlijsten bijgewerkt voor het Caribisch deel van het Koninkrijk. Voortbouwend op eerder onderzoek, uitgevoerd in 1930 en 1970 door H.J. MacGillavry, P. Wagenaar Hummelinck en R.H. Cobben, werden deze lijsten bijgewerkt om veranderingen in de lokale mierenpopulaties in kaart te brengen. Mieren werden met de hand verzameld en gesorteerd om de exacte soort te bepalen.



Foto's: antweb.org

Pseudomyrmex curacaensis, origineel afkomstig van Curaçao en beschreven door Forel in 1912.

SSS-eilanden
Vóór dit recente biologische onderzoek waren er op Saba slechts twee soorten mieren gedocumenteerd. Door het onderzoek van Peter Boer & Marijn J.A. Boer zijn nu in totaal 42 mierensoorten gedocumenteerd. Daarnaast zijn via deze zelfde studie voorlopige tellingen van respectievelijk 24 en 56 soorten gedocumenteerd voor Sint Maarten en Sint Eustatius.

De onderzoeken op Saba werden gedaan na orkaan Irma. De omgevallen bomen maakten de toegang voor onderzoekers lastig en zware regenval heeft ertoe geleid dat sommige soorten mieren dieper onder de grond schuilen, uit het

demie navigeren", zei het management van Port St. Maarten gisteren. Het havenbedrijf herhaalt dat het hoopt dat lokale belanghebbenden zoals taxi's, detailhandelaren en touroperators hoge serviceniveaus blijven handhaven, samen met lokale Covid-19 protocollen voor volksgezondheid en veiligheid.

De Seabourn Odyssey tijdens een bezoek aan Sint Maarten voor corona.

Euro

Sterk herstel

AMSTERDAM — De Amsterdamsche AEX-index liet vandaag een sterk herstel zien na de koersval aan het begin van de week. De hoofdindex op Beursplein 5 boekte rond het middaguur een winst van 1,7 procent op 734,11 punten. De MidKap won 0,7 procent tot 1025,67 punten. De graadmeters in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tot 1,7 procent.

ASML kreeg er 3,3 procent bij. Het concern uit Veldhoven zag zijn orderboek in het afgelopen kwartaal bijna verduubelen door de krapte op de chipmarkt. Topman Peter Wennink verwacht dat de vraag de komende tijd hoog blijft. ASML rekent nu voor heel 2021 op een omzetgroei van circa 35 procent en gaat voor 9 miljard euro aan eigen aandelen inkopen. De chipbedrijven ASMI en Besi gingen mee omhoog en wonnen tot 3,5 procent.

De euro was 1,1772 dollar waard, tegen 1,1764 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 1,2 procent duurder op 68,02 dollar. Brentolie klom 1,3 procent in prijs tot 70,24 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag met winst geëindigd en doorbrak daarmee een vijfdaagse verliesreeks. De Nikkei in Tokio sloot de verkorte handelsweek uiteindelijk 0,6 procent hoger af op 27.548,00 punten. Uit cijfers van de Japanse overheid bleek dat de export in juni met 48,6 procent is gestegen. Economen gepolst door persbureau Reuters hadden gerekend op een groei van de uitvoer met 46,2 procent. Autofabrikant Nissan en technologieconcern Panasonic behoorden tot de sterkste stijgers met winsten tot 2,7 procent.

De Chinese beurzen lieten een gemengd beeld zien. De hoofdindex in Shanghai noteerde tussentijds 0,7 procent in de plus en de Hang Seng-index in Hongkong verloor 0,5 procent. De All Ordinaries in Sydney kreeg er 1 procent bij ondanks een daling van de Australische winkelveerkoop in juni. BHP klom ruim 1 procent. Volgens persbureau Bloomberg kijkt de grootste mijnbouwer ter wereld naar de opties voor zijn olie- en gasactiviteiten, waaronder een verkoop. De waarde van die divisie wordt geschat op meer dan 15 miljard dollar.

Wall Street

Omhoog

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn met een wisselend beeld aan de handelsdag begonnen. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,6 procent hoger op 34.718 punten. De brede S&P 500 ging met 0,4 procent vooruit tot 4342 punten, terwijl technologiebeurs Nasdaq 0,2 procent steeg naar 14.529 punten. Begin deze week gingen de aandelenbeurzen nog hard onderuit wegens zorgen over de besmettelijkere Delta-variant van het coronavirus. Gisteren toonde Wall Street herstel. Coca-Cola won in de eerste handelsminuten bijna 3 procent. Dankzij vaccinatiecampagnes en de versoepeling van lockdownregels verkocht het frisdrankconcern weer meer buitenshuis, bijvoorbeeld in de horeca of bij evenementen.

Ook het Amerikaanse teleconcern Verizon kijkt positiever naar de rest van het jaar. De winst zal hoger uitvallen dan eerder verwacht, zo meldde het bedrijf, nu het weer meer mobiele abonnementen afsluit doordat klanten worden gelokt met snellere 5G-diensten. Beleggers beloonden de resultaten met bijna 2 procent koerswinst.

ASML ziet orderboek voller worden

VELDHOVEN — Chipmachinefabrikant ASML heeft in het afgelopen kwartaal het orderboek bijna zien verdubbelen. Door de krapte op de chipmarkt zijn er veel bedrijven met uitbreidings- of vernieuwingsplannen en dat bleek uit zo'n 8,3 miljard euro aan orders. In totaal heeft ASML nu 17,5 miljard euro aan bestellingen in de boeken staan.

De komende tijd blijft die vraag nog wel hoog, stelt topman Peter Wennink. Niet alleen willen klanten de allernieuwste technologie hebben, maar ook de vraag naar wat minder geavanceerde machines voor processors en geheugenchips is groot. ASML werkt daarom aan het verhogen van de capaciteit en de verkopen met ongeveer een derde ten opzichte van vorig jaar. "Dat zit zeer sterk tegen onze maximale capaciteit aan."

De omzet kwam uit op 4 miljard euro, wat iets lager was dan in het eerste kwartaal, maar paste in de verwachtingen van ASML. Behalve chipmachines verkocht het bedrijf ook de nodige software-updates aan klanten. Daarmee kunnen die met hun bestaande machines de productiecapaciteit verbeteren. "Klanten willen graag meer chips per uur maken, dus zorgen we daarvoor", aldus Wennink.

Chipmachine

Verder geeft ASML aan voor het eerst een nieuw model van zijn geavanceerde EUV-chipmachines aan klanten te hebben geleverd. Bovendien vernieuwde het voor de 100e keer een chipmachine van een ouder model, waardoor die weer jaren vooruit kunnen. De vraag naar die chipmachines is ook groot, weet Wennink. "Voor die machines, die wij volwassen producten noemen, moet er echt een significante capaciteitsgroei zijn." De topman denkt aan meer dan 10 procent per jaar. De productie van EUV-machines gaat van 55 stuks per jaar dit jaar en volgend jaar, naar 60 in 2023. "We praten nu met onze toeleveranciers om dat mogelijk te maken."

Winst

Van alle verkopen is meer dan de helft winst voor ASML, al is dat wel voor belastingen en afschrijvingen. Uiteindelijk bleef er onder de streep een nettowinst van ruim 1 miljard euro over.

Dat geld steekt het bedrijf onder meer in een nieuw aandeleninkoopplan om de aandeelhouders te belonen. Daarvoor trekt ASML tot eind 2023 9 miljard euro uit. Het nog lopende aandeleninkoopprogramma ter waarde van 6 miljard euro wordt dan voortijdig stopgezet. Daarvan had ASML al 5,2 miljard euro in eigen aandelen gestoken.

Mijnbouwer BHP zou willen stoppen met productie olie en gas

MELBOURNE — Mijnbouwconcern BHP overweegt te stoppen met de productie van olie en gas. Volgens bronnen tegen persbureau Bloomberg kijkt de grootste mijnbouwer ter wereld naar de opties voor zijn olie- en gasactiviteiten waaronder een verkoop.

Het Brits-Australische BHP staat onder druk van bepaalde aandeelhouders om afscheid te nemen van olie en gas. De waarde van die divisie wordt geschat op meer dan 15 miljard dollar. De olie- en gasdivisie van BHP is vooral actief in de Golf van Mexico en voor de kust van Australië. Overigens is die tak veel kleiner dan de grote divisies van BHP voor het delven van ijzererts en koper.

BHP verkocht eerder al zijn Amerikaanse schalieactiviteiten aan het Britse olieconcern BP voor meer dan 10 miljard dollar en is nog bezig steenkolenmijnen te verkopen.

Grote uitbraken corona bij fabrieken Nike-schoenen in Vietnam



Photo: Shutterstock

HANOI — Bij fabrieken in Vietnam die sportschoenen van Nike maken, zijn grote uitbraken van het coronavirus, waardoor leveringen uit het Aziatische land kunnen worden verstoord. Dat meldde de BBC. In Vietnam wordt ongeveer de helft van alle schoenen van Nike gemaakt. Door de uitbraken wordt de productie nu ontregeld.

gelegen metropool Ho Chi Minh-stad en hoofdstad Hanoi. Er zijn nieuwe lockdown-maatregelen ingevoerd om de uitbraak tegen te gaan.

Nike zegt er vertrouwen in te hebben dat de ontwikkelingen in Vietnam het hoofd geboden kunnen worden en dat de gezondheid van werknemers van het grootste belang is.

China pakt techbedrijven aan om gewaagde beelden van kinderen

PEKING — Chinese toezichthouders hebben techbedrijven, waaronder grootmachten Tencent en Alibaba, beboet voor het verspreiden van seksueel suggestieve beelden van kinderen. De beelden moeten ook worden verwijderd. Hoeveel de bedrijven moeten betalen, is niet bekendgemaakt.

De afgelopen maanden maakten internetgebruikers en staatsmedia al melding van webwinkels en onlinemarktplaatsen waar verkopers sugges-

tieve foto's van kinderen gebruiken om hun waren te slijten. Ook zouden ze gifjes en video's plaatsen van de minderjarigen. Behalve Tencent en Alibaba,

die met hun diensten QQ en Taobao te weinig hadden gedaan om het gedrag tegen te gaan, werden ook filmpjesdienst Kuaishou, berichtendienst Weibo en de Pinterestachtige app Little Red Book beboet.

De boetes zijn onderdeel van de aanpak van zaken op het web die 'kwelijk zijn voor het fysieke en

mentale welbevinden van minderjarigen', liet de Cyberspace Administration of China (CAC) weten. Daarmee komt er opnieuw druk vanuit Chinese toezichthouders op de internetsector. De afgelopen tijd werd die al aangepakt vanwege onder meer mededingingsovertredingen en de omgang met data van gebruikers.

FrieslandCampina boekt minder winst op kindervoeding voor Azië

AMERSFOORT — FrieslandCampina heeft het afgelopen halfjaar minder winst geboekt. Het zuivelconcern wijst op moeilijke omstandigheden op de Aziatische markt voor kindervoeding door dalende geboortecijfers en toegenomen lokale concurrentie. Daarnaast moest FrieslandCampina 57 miljoen euro apart zetten vanwege een rechtszaak in Thailand.

FrieslandCampina is het oneens met de uitspraak van de rechtbank in Thailand en gaat hiertegen in beroep. Dat hoger beroep gaat minstens een jaar en mogelijk twee jaar duren, verwacht topman Hein Schumacher. FrieslandCampina zou bij een klant in het Aziatische land tussen 2009 en 2019 te veel kosten in rekening hebben gebracht. De relatie tussen het zuivelconcern en die klant eindigde in 2019. Volgens de zuivelonderneming heeft de klant achteraf geklaagd over de voorwaarden van contracten die in de loop van de jaren met goedkeuring van beide kanten werden verlengd.

Doordat de Aziatische kindervoedingsmarkt krimpt, verwacht FrieslandCampina daar ook de komende jaren minder winst te gaan boeken. Het bedrijf wijst op dalende geboortecijfers tot 20 procent in belangrijke markten als Indonesië en China, ook vanwege de coronapandemie. Om het huidige marktaandeel te behouden, moet FrieslandCampina meer investeren in marketing, waardoor de winstgevendheid daalt.

Concurrentie

Het zuivelbedrijf heeft ook last van toegenomen concurrentie van lokale spelers in China en de aanhoudende sluiting van de grens tussen Hongkong en China. Daardoor kon FrieslandCampina de afgelopen periode niets verkopen in Hongkong. Samen met toegenomen grondstofprijzen resulteerde dat in een sterke daling van het resultaat van het bedrijfsonderdeel dat onder meer kindervoeding produceert. "We kunnen niet blijven steunen op de kindervoedingsgoudmijn in China", zei Schumacher in een toelichting op de cijfers.

Eind vorig jaar werd bekend dat het bedrijf zo'n 1000 banen zou schrappen om kosten te besparen. FrieslandCampina verwacht die doelstelling voor het einde van 2021 te halen. Ten opzichte van een jaar geleden zijn er zo'n 700 arbeidsplaatsen komen te vervallen.

Interim-uitkering

De omzet van FrieslandCampina daalde in het eerste halfjaar van 2021 met bijna 2 procent naar 5,5 miljard euro. Onder de streep bleef een winst over van 62 miljoen euro, bijna 43 procent minder dan in dezelfde periode vorig jaar.

Door het achterblijvende resultaat in de eerste helft van 2021 gaat FrieslandCampina aangesloten melkveehouders geen interim-uitkering betalen. Over dezelfde periode vorig jaar kregen boeren die lid zijn van de coöperatie nog 0,22 euro per 100 kilo melk, exclusief btw. De melkprijs steeg wel met bijna 2 procent ten opzichte van vorig jaar door een toegenomen vraag op de wereldmarkt.

Veel meer overlastgevende passagiers in vliegtuigen VS

WASHINGTON — Er zijn in de Verenigde Staten steeds meer incidenten met overlastgevende passagiers in vliegtuigen, waaronder veel mensen die weigeren een mondkapje te dragen. Dat meldde de Amerikaanse luchtvaartautoriteiten. Door de toenemende drukte in vliegtuigen door de versoepelde coronamaatregelen neemt ook het aantal gevallen van overlast door passagiers aan boord toe.

Volgens de Federal Aviation Administration (FAA) zijn er sinds begin januari 3509 meldingen binnenge-

komen van passagiers die overlast veroorzaakten, waaronder 2605 gevallen van mensen die weigerden een mondkapje te dragen. Daarnaast zei de Transportation Security Administration (TSA), dat reizigers op Amerikaanse vliegvelden screent, dat er sinds het begin van de coronacrisis meer dan 85 fysieke aanvallen op zijn medewerkers zijn geweest.

Door de vaccinaties tegen het coronavirus nemen steeds meer Amerikanen weer het vliegtuig. Het is verplicht een mondkapje te dragen op luchthavens en in vliegtuigen in de VS.

Gasunie investeert 7 miljard euro in energietransitie

GRONINGEN — De Gasunie investeert dit decennium 7 miljard euro in de energietransitie. Met dat geld gaat het bedrijf onder meer een waterstofnetwerk in Nederland aanleggen, dat grotendeels bestaat uit delen van het huidige gasnetwerk.

stap naar gas de CO2-uitstoot verlaagd worden.

De gasnetbeheerder vervoerde in Nederland in het eerste halfjaar 4 procent meer aardgas, maar in Duitsland juist 4 procent minder. De omzet van Gasunie steeg met 1 procent tot 717,2 miljoen euro. Mede door de gestegen inkoop-prijs van gas en de investeringen die het bedrijf al deed voor de energietransitie daalde de winst met ruim een tiende naar 296,2 miljoen euro.



Het 'prikkel draad'

Creëer bewustzijn en publiceer een foto van iets dat mensen in gevaar kan brengen!

E-mail naar aosaruba@amigoe.com.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	21-Jul			previous	21-Jul		
DOW JONES	34,776.94	0.77%	AEX	722.03	733.74	1.62%	
S&P 500 INDEX	4,352.35	0.68%	ARCELORMITTAL	25.34	26.37	4.07%	
NASDAQ	14,583.51	0.58%	AEGION NV	3.43	3.53	2.89%	
AMAZON.COM INC	3,562.11	-0.31%	KONINKLUKE AHOL	25.15	25.56	1.61%	
APPLE INC	145.29	-0.59%	AKZO NOBEL	102.65	100.75	-1.85%	
BAIDU INC-SP ADR	180.04	1.21%	ASML HOLDING NV	580.90	599.10	3.13%	
BERKSHIRE HATH-B	279.84	1.07%	DSM (KONIN)	164.35	165.65	0.79%	
BOEING COITHE	222.82	2.61%	HAL TRUST	144.80	147.80	2.07%	
CITIGROUP INC	67.75	2.20%	HEINEKEN NV	97.88	98.30	0.43%	
COCA-COLA CO	56.63	1.43%	ING GROEP NV	10.26	10.56	2.90%	
COSTCO WHOLESALE	414.55	-0.41%	KPN (KONIN) NV	2.66	2.67	0.49%	
WALT DISNEY CO	176.73	-0.01%	KONINKLUKE PHIL	39.08	39.23	0.38%	
3D SYSTEMS CORP	27.45	3.04%	RANDSTAD NV	62.58	64.18	2.56%	
EBAY INC	69.92	0.50%	ROYAL DUTCH SHA	15.75	16.27	3.31%	
FACEBOOK INC-A	344.54	0.84%	TOMTOM NV	6.32	6.38	0.95%	
GENERAL ELECTRIC	13.05	2.76%	TOTALENERGIES SE	34.87	35.80	2.67%	
ALPHABET INC-A	2,538.49	0.49%	UNILEVER PLC	49.95	49.87	-0.17%	
HP INC	28.46	0.87%	W.P. STEWART HOL	814.55	835.30	2.55%	
HOME DEPOT INC	326.67	0.41%	SCOTIA FUNDS	PREV.	20-Jul		
INTEL CORP	55.80	1.02%	MONEY MARKET	13.5982	13.5993	0.01%	
JOHNSON&JOHNSON	168.81	0.21%	US DOLLAR BOND	3.0096	3.0159	0.21%	
MICROSOFT CORP	280.20	0.32%	GLOBAL EQUITY	3.4168	3.6511	6.86%	
PROCTER & GAMBLE	139.18	-0.37%	US EQUITY	19.4147	21.3259	9.84%	
ROYAL DUTCH-ADR	38.61	3.93%	CANADIAN EQUITY	2.9809	3.3689	13.02%	
STARBUCKS CORP	119.19	1.51%	FUNDS	PREV.	20-Jul		
TWITTER INC	68.92	1.45%	BSF DEFENSIVE	125.48	125.57	0.07%	
WALMART INC	141.25	-0.44%	BSF CONSERVATIVE	118.58	118.75	0.14%	
EXCHANGE TRADED FUND	21-Jul		BSF MODERATE	150.34	150.78	0.29%	
ALERIAN MLP - AMLP	34.66	2.54%	BSF AGGRESSIVE	178.78	179.74	0.54%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.40	0.42%	BGF MULTI ASSET INC	10.29	10.29	0.00%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.66	0.16%	BGF GBL ALLOCATION	75.72	75.95	0.36%	
ISH SELECT DIV - DIVY	115.28	0.98%	BGF USD CORE BOND	18.10	18.19	0.28%	
ISH MSCI EMKT - EEM	53.04	0.33%	BGF FIX INC GBL OP	15.68	15.69	0.06%	
ISH MSCI PAC - EPP	51.19	0.99%	BGF USD HI YIELD BND	38.85	38.66	-0.49%	
ISH RUSSELL - IIVV	258.10	0.74%	CURRENCIES	PREV.	21-Jul		
ISH S&P 500 - SPY	74.43	0.28%	YENUSD	109.8500	110.2800	0.37%	
ISH EUROPE - IEV	53.06	1.67%	EURUSD	1.1781	1.1792	0.09%	
INVESCO QQQ TRUS	360.05	0.35%	CANUSD	1.2682	1.2551	-1.03%	
INVESCO DB COMMO	18.94	2.19%	GBPUSD	1.3628	1.3690	0.45%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	39.64	0.81%	COMMODITIES	PREV.	21-Jul		
SPDR S&P MID 400	487.29	1.19%	OIL VTI	67.20	70.36	4.70%	
SPDR S&P 600 SMA	94.73	1.59%	GOLD	1810.36	1804.49	-0.32%	
VANGUARD REIT - VNQ	106.28	0.42%	SILVER	24.9340	25.22	1.16%	
WISDOMTR JAP H EQ-DXJ	60.20	0.55%	WHEAT	700.5000	707.75	1.03%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center | Schottgatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	—Oranjestad—		— Mortuariums —	
Brandweer	911	Ambulance	582-1234	Ad Patres	584-2299
Politie O'stad	102	BGD Oranjestad	527-2782	Aurora	588-6699
Politie San Nicolaas	104	Veterinaire Kliniek	582-1720	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Politie St.Cruz	105	Animal Shelter	582-1623	Royal Funeral Home	582-0000
Politie Noord	107				
Telefon pa Hubentud	131	— San Nicolaas—		— Stichtingen —	
Kustwacht	913	Ambulance	584-5050	Fundacion Anti-Droga Aruba	
Tipline Politie	11141	Centro Medico	524-8833	(FADA)	583-2999
Ziekenhuis	527-4000	BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Dierenarts	585-0400	Serlimar	584-5080	Zwanger? Fundacion	
Elmar centraal	523-7100			CIZKA	583-0331
Elmar storing	523-7147	— Botica —		Fundacion Diabetico	592-4321
WEB Aruba	525-4600	4 Centro Medico	584-5794	Arubano	566-5045
SETAR	525-1000	Aloë	584-4606	Twelve Step Meeting	
Taxi (TAS)	587-5900	Central	585-1965	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Taxi (ATT&T)	582-2010	Dakota	588-7364	Fundacion Amor Pa	568-4739
Taxi (PTS)	588-0035	Del Pueblo	582-1253	Prohimo	564-8849
Taxi (Diamond)	587-2300	Eagle	640-8443 ext 101	NA Acceptance Group	565-7500
Kankerbestrijding	582-0412	Kibrahacha	583-4908	Fundacion Centro	
Stichting SAMBA	582-0903	Maria	6408443 ext 301	Ecologico Aruba	562-8984
		Noord	6408443 ext 201	Bureau Sostenemi Misbruik	
		Oduber	582-1780	en mishandeling tegen	
—Politiebureaus—		Paradera	588-6638	minderjarigen	588-1010
Oranjestad	527 3140	San Lucas	584-5119	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Noord	527 3200	San Nicolaas	584-8186	en zorg voor stroke	567-7004
San Nicolaas	527 3000	Santa Anna	586-8181	Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) 24	
Santa Cruz	527 2900	Santa Cruz	585-8028	uur per dag bereikbaar:	
Strand Politie	586 3003	Seroe Preto	6408443 ext 401	522-4249 van 07.30 t/m 16.30 uur	
		Trupiaal	583-8560	592-4400 van 17.00 t/m 07.00 uur	

Het weer

DONDERDAG 22 JULI 2021			
Gedeeltelijk bewolkt met kans op regen. Wind uit het Oost tussen 32 en 44 km/u.			
Max Temp. 31°	Voelt Als 35°	Wind 32km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:24	Zonsondergang 19:09	UV index 10 v/d 10	

Huisartsen & Apotheken

Dienstdoende huisartsen	Dienstdoende apotheken
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospi- taal 527-4580	Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Lucas 584-5119
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas 21 Juli 2021 - Dr. Every	Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica del Pueblo 582-1253

Oplossing sudoku 21 juli

7	2	9	8	4	1	3	6	5
4	5	6	2	7	3	1	9	8
3	8	1	6	5	9	4	7	2
2	3	4	1	6	5	9	8	7
1	6	7	9	8	4	5	2	3
8	9	5	3	2	7	6	4	1
5	4	8	7	1	6	2	3	9
9	1	2	4	3	8	7	5	6
6	7	3	5	9	2	8	1	4

'O' op 'O' Opgroei en Opvoedvragen met

Informatie en advies over opvoeden en opgroeien voor alle ouders (to be). Omdat het opvoeden van kinderen niet altijd vanzelf gaat!

Bron:

cjg⁰⁴⁸
TAVOLIERE DI CANTIERI E LABORATORI

LANGE AUTOREIS MET KINDEREN VOOR DE BOEG? WIJ GEVEN TIPS!



Vanwege Corona zullen veel mensen deze zomer met de auto op vakantie gaan. En zelfs als je in Nederland blijft dit jaar, kunnen een aantal uurtjes reistijd met de kids op de achterbank als een behoorlijke uitdaging voelen. Ruziende kinderen op de achterbank, drukte op de weg. Voor je het weet heb je een afslag gemist en duurt de reis nóg langer... Deze tips om een lange autoreis met kinderen gezellig te houden, helpen om je vakantie wat meer relaxed te laten beginnen!

Bereid je kinderen erop voor

Wanneer jullie een lange autoreis voor de boeg hebben, is het belangrijk j kinderen hierop voor te bereiden. Vertel hoe lang jullie ongeveer zullen moeten gaan rijden en maak dit concreet door het te vergelijken met een andere langere reis die je kind wel eens maakt. (bijv. 3x van thuis naar opa en oma, als deze aan de andere kant van het land wonen).

Bereid de autorit samen voor

Neem vooraf de tijd om met

je kinderen te bekijken hoe
jullie de lange rit gaan in-
vullen. Misschien kunnen
jullie vlak voor vertrek nog
even naar de stad om iets
kleins te halen waarmee
ze zich kunnen vermaken
in de auto? Vul samen een
snoepzak waar ze elk uur
een snoepje uit mogen ne-
men. En neem zelf als ou-
der ook wat kleine gezonde
snacks mee om uit te delen
(tomaatjes, blokjes kaas
en worst). Toch hoeft ver-
maak in de auto zeker niet
altijd geld te kosten! Kijk
ook eens naar onze lijst met
leuke activiteiten voor in
de auto voor verschillende

leeftijden!

Kies de juiste mindset

De manier waarop je iets ervaart (positief of negatief, stressvol of ontspannen), hangt voor een groot deel ook samen met de mindset in je hoofd. Het maakt verschil of je de reis ziet als een 'noodzakelijk kwaad' waar je zo snel mogelijk vanaf wil zijn zodat de vakantie kan beginnen, of dat je je vakantiegevoel al begint zodra je de oprit afrijdt. Wanneer je ervoor kiest om de reis een aangenaam onderdeel van je vakantie te laten zijn, kan het helpen om de reis over meerdere dagen te verspreiden. Je rijdt dan kortere blokken, wat voor de kinderen sowieso al prettiger is. Wanneer je leuke plekken uitzoekt om te overnachten (dus niet in een hotel langs de snelweg) en jullie arriveren al op tijd, kunnen jullie

daar ter plekke de omgeving nog wat verkennen.

Reis op je gemak

Ongeacht of jullie de reis verspreiden over meerdere dagen of in één keer doorrijden; reis op je gemak! Pauzeer wanneer daar behoefte aan is en geef je kinderen dan ook voldoende tijd om uit te rennen (of te kruipen), spelen en rustig te eten. Neem een (opblaas)bal mee, een springtouw of speel tikkertje.

Zorg voor afwisseling

Hoewel het natuurlijk het snelst is om de hele route des snelweg te nemen, is dit natuurlijk niet de meest inspirerende route. Zeker wanneer je eenmaal vast verderop weg bent, in een nieuwe omgeving, kan het voor de afwisseling goed zijn om 's middags een uurtje binnendoor te rijden. Neem de tijd, het is immers vakantie.

toch? Maak een korte stop in een leuk dorpje en koop wat lekkers bij het plaatselijke bakkertje om in het zonnetje op te peuzelen. Het breekt de reis en jullie kunnen letterlijk en figuurlijk al even van het vakantiegevoel proeven!

Hou rekening met je kind(eren)

Als het einde van de dag nadert en de goede stemming na een heel aantal reizen dreigt om te slaan, bedenken dan dat het logisch is. Toon begrip, beloof je kinderen een ijsje als jullie aankomen op de plek van bestemming en doe vooral ook even lekker gek samen. Laat je kind zelf vertellen wat het nu graag zou willen voor je verder rijdt en probeer dat dan ook te doen. Zo zorg je dat de stemming er nog even in zit!

14:45	Doe alsof je thuis bent	07:00	NOS Journaal
15:45	Sesamstraat	07:25	Weerbericht Europa/Afrika
15:45	Het Klokhuis	07:30	Kleine jongen: het echte leven van André Hazes
16:00	NOS Jeugdjournaal		De slimste mens
16:20	Op1 extra: Over Peter R. de Vries	08:15	Keuringsdienst van waarde
17:00	NOS Journaal	09:00	Nieuwsuur
17:15	BinnensteBuiten	09:55	Weerbericht Amerika/Caribiën
17:45	EenVandaag	10:00	Op1
18:10	First Dates	11:00	NOS Journaal
19:00	NOS Journaal	11:15	Nederland in Beweging
19:25	Weerbericht Europa/Afrika	11:30	MAX Geheugentrainer
19:30	Kleine jongen: het echte leven van André Hazes	11:50	Kook mee met MAX
	De slimste mens	12:00	NOS Journaal
20:15	Keuringsdienst van waarde	12:20	Hollandse Zaken
21:00	Nieuwsuur	13:00	Nu te Zien!
21:25	Weerbericht Amerika/Caribiën	13:05	NOS Journaal
21:55	Op1	13:15	Wandelhart
22:00	NOS Journaal	13:45	Noord-Zuid-Oost-West
23:00	NOS Journaal	14:00	NOS Journaal
23:15	Nederland in Beweging	14:20	2 voor 12
23:30	MAX Geheugentrainer	14:55	Medialogica
23:50	Kook mee met MAX	15:35	Sesamstraat
		16:05	Het Klokhuis
donderdag 22 juli		16:05	NOS Jeugdjournaal
00:00	NOS Journaal	16:25	Nederland op film
00:20	Brainwash Talks	17:00	NOS Journaal
00:30	Denkend aan Holland	17:15	BinnensteBuiten
01:05	NOS Journaal	17:45	EenVandaag
01:15	Wandelhart	18:10	First Dates
01:45	Noord-Zuid-Oost-West	19:00	NOS Journaal
02:05	NOS Journaal	19:25	Weerbericht Europa/Afrika
02:20	All Stars	19:30	Opstandelingen
02:45	Doe alsof je thuis bent	20:10	De slimste mens
03:25	Sesamstraat	20:55	Toren C
03:45	Het Klokhuis	21:20	Nieuwsuur
04:00	NOS Jeugdjournaal	21:45	Weerbericht Amerika/Caribiën
04:20	Op1 extra: Over Peter R. de Vries	21:50	Op1
05:00	NOS Journaal	23:00	NOS Journaal
05:15	BinnensteBuiten	23:15	Nederland in Beweging
05:45	EenVandaag	23:30	MAX Geheugentrainer
06:10	First Dates	23:50	Kook mee met MAX

COLOFON

Uitgeverij:
Amigoe Aruba N.V.
Amigoe op School
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Bobby Spier
Carina Wever
Jan Jager
arubaredactie@amigoe.com

Advertentie verkoop:
Amigoe Krant:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Amigoe op School:
Tiziana La Torre
aosaruba@amigoe.com

Administratie:
Rushlene Lejuez
adminaruba@amigoe.com

Administratie Abonnement:
Zulaika Kelly
abbonementaruba@amigoe.com

**Distributie en klachten
over bezorging:**
Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 2.00 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Ruimtestation ISS krijgt Nederlandse robotarm ‘cadeau’

BAJKONOER — Het Internationale Ruimtestation (ISS) krijgt een belangrijke uitbreiding, die uit Nederland komt. Een lange robotarm, die aan de buitenkant van het zwevende lab komt te zitten, wordt vandaag gelanceerd vanuit Kazachstan. Volgende week komt hij aan op zijn bestemming.

European Robotic Arm (ERA), heet de arm. Hij is 11 meter lang, met halverwege een grote ‘elleboog’, een scharnier waarmee hij kan manoeuvreren. Hij weegt iets meer dan 600 kilo en is in de ruimte in staat om objecten van zo’n 8000 kilo te tillen. Hij moet worden gebruikt bij klusjes aan de buitenkant van het ISS. Zo kan hij ruimtewandelaars naar de plek brengen waar ze moeten werken. Ook zitten er camera’s op die de buitenkant van het ruimtestation kunnen inspecteren, zodat de bemanningsleden veilig binnen kunnen blijven.

Zo’n arm is heel belangrijk voor het ISS, zegt astronaut André Kuipers. “Het is een fantastisch apparaat. Je kunt meer bereiken. Soms hoef je daardoor geen ruimtewandeling te doen. Je bent minder tijd kwijt en je loopt minder gevaar.”

Kuipers ging in 2004 voor het eerst naar de ruimte. Hij nam toen een schaalmodel van de Nederlandse robotarm mee naar het ISS. Tijdens zijn tweede vlucht, in



Robotarm concept

2011 en 2012, zou Kuipers de robotarm hebben moeten installeren. Hij trainde voor de ruimtewandeling, maar uiteindelijk kwam het er niet van. “Jammer, maar je traint ook voor dingen die niet gebeuren, zoals er ook dingen gebeuren waarvoor je niet hebt getraind. Dat hoort erbij. Maar als hij er straks is, stuur ik wel even een berichtje naar het ISS dat ik ze een cadeau heb gestuurd.”

Dat Kuipers al in 2004 een ERA-model meenam, geeft aan hoe lang de weg naar de lancering is geweest. Het werk aan de robotarm begon al in de jaren tachtig van de vorige eeuw. Hij zou toen een onderdeel worden van

een Europese spaceshuttle. Dat project kwam nooit van de grond. Toen zou de arm op een nieuw Russisch ruimtestation komen. Volgens besloot Rusland om dat project te stoppen en mee te doen met het ISS. Daarna zou een spaceshuttle de robotarm naar het ISS brengen, maar de Verenigde Staten stopten met dat programma.

Onder de motorkap van de robotarm zit nog steeds de technologie uit de jaren negentig van de vorige eeuw, maar die doet het nog goed, zegt Sytze Kampen. Hij leidde de ontwikkeling van de arm voor het bedrijf Airbus Defence and Space uit Leiden, de hoofdaannemer

van het project. “Als we het nu hadden gebouwd, zouden we in grote lijnen hetzelfde hebben gedaan. Wel zouden we betere camera’s hebben gehad, waarmee we meer hadden kunnen zien. We hadden kunstmatige intelligentie kunnen gebruiken voor extra veiligheid. Maar die beveiliging is nu ook al ingebouwd. De arm heeft een model van het ISS in zijn geheugen, waardoor hij precies weet waar hij is en zelf botsingen tegen de wand van het ruimtestation kan voorkomen.”

De ontwikkeling en de bouw van de arm hebben ongeveer 360 miljoen euro gekost. Daarvan droeg Nederland zo’n 240 miljoen euro bij.

Ongekende stijging coronabesmettingen in Frankrijk

PARIJS — Frankrijk kampt met een ongekende stijging van het aantal corona-infecties. Vooral door de meer besmettelijke Delta-variant zijn de

afgelopen 24 uur 18.000 gevallen erbij gekomen, waarschuwt minister van Gezondheid Olivier Veran. Dat betekent dat in een week de verspreiding van

het virus met ongeveer 150 procent is toegenomen, aldus Veran in het parlement. Volgens hem is dat tijdens de hele coronacrisis nog niet voor-

gekomen. “Niet met de oorspronkelijke vorm, en niet met de Britse, Zuid-Afrikaanse of de Braziliaanse variant”, aldus de bewindsman.

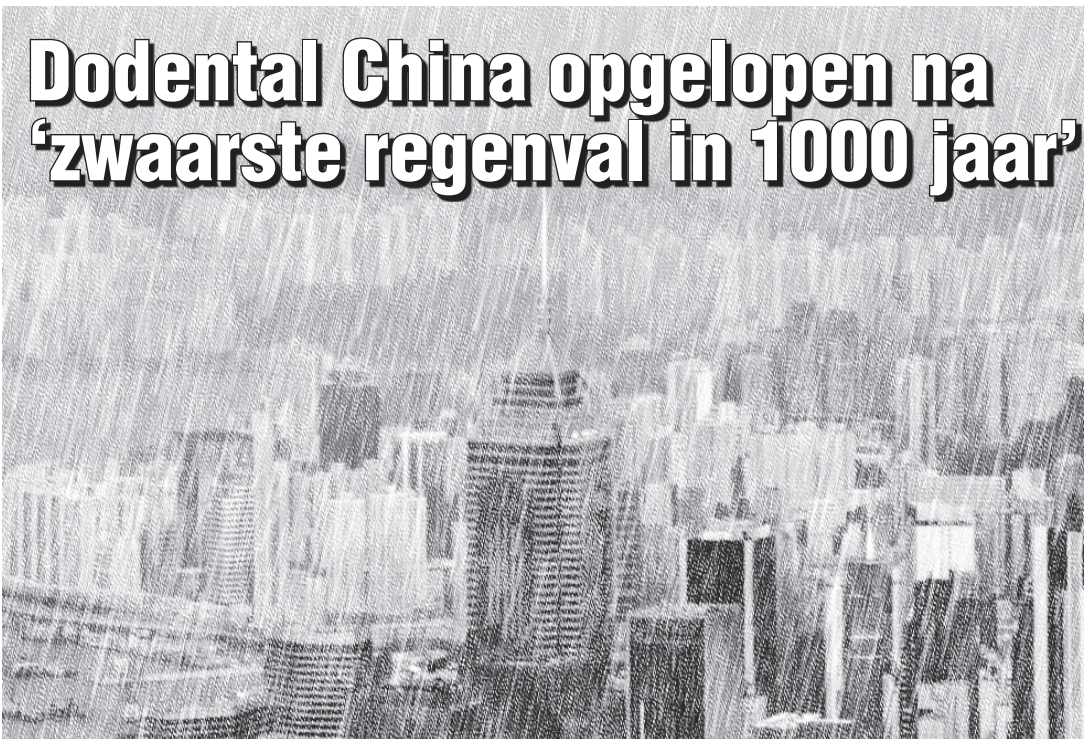


Foto: Shutterstock

Hevige regen in de stad Hong Kong.

ZHENGZHOU — Het dodental door het zware noodweer in de Chinese provincie Henan is opgelopen naar 25. In provinciehoofdstad Zhengzhou staan wegen onder water en is de stroom op veel plaatsen uitgevallen. Meteorologen zeggen dat de watersnood volgde op het soort regenval dat maar eens in de ‘duizend jaar’ voorkomt.

Er viel tussen zaterdag en dinsdag ruim 617 millimeter neerslag in Zhengzhou, dat circa 575 kilometer ten zuidwesten van Peking ligt. Dat komt in de buurt van het jaargemiddelde van 640,8 millimeter. Door de regen stroomde het metrostelsel vol in de miljoenestad. Op sociale media zijn filmpjes te zien van mensen die tot hun middel of schouders in het water van ondergelopen metrostellen staan. De autoriteiten melden dat meer dan vijfhonderd mensen zijn gered uit de overstroomde ondergrondse.

Een inwoner van de ruim tien miljoen inwoners tellende metropool vertelde dat

veel mensen de metro hadden genomen omdat busen door de watersnood niet meer reden. Overlevenden vertellen op sociale media dat ze doodsangsten hebben uitgestaan. “Het water was niet het engste. Dat was het feit dat de zuurstof in de wagon begon op te raken.”

Rampgebied
Het einde van de neerslag is nog niet in zicht. Ook voor de komende dagen is regen voorspeld in Henan, waar ongeveer 100 miljoen mensen wonen. In het gebied zijn veel treindiensten opgeschort en vluchten vertraagd of geannuleerd. Staatsmedia berichten dat het voedsel en water is opgeraakt in een

trein die al dagen stilstaat in de buurt van Zhengzhou.

De Chinese president Xi Jinping heeft de situatie vandaag als ‘zeer ernstig’ omschreven. Lokale functionarissen melden dat zo’n 200.000 mensen zijn geëvacueerd. Het leger heeft meer dan 5700 manschappen naar het gebied gestuurd om te helpen bij het reddingswerk en de zoektocht naar slachtoffers.

Mensen zoeken in het rampgebied noodgedwongen een veilig heenkomen in openbare gebouwen, zoals bibliotheken, bioscopen en zelfs musea. “We hebben hier zo’n tweehonderd mensen uit alle leeftijdsgroepen die tijdelijk onderdak zoeken”, zei een medewerker van een wetenschapsmuseum in Zhengzhou tegen persbureau Reuters. “We hebben ze instant noodhulp gegeven en water. Ze hebben de nacht doorgebracht in een enorme vergaderzaal.”

Nieuwe premier Haïti belooft nieuwe verkiezingen uit te schrijven

PORT-AU-PRINCE — Ariel Henry is gisteren officieel aangesteld als nieuwe premier van Haïti. Bij zijn aantreden belooft Henry dat hij de orde in het land na de moord op president Jovenel Moïse zal herstellen en dat hij nieuwe verkiezingen zal uitschrijven.

Voorafgaand aan zijn openingsrede hield Henry een minuut stilte om de vermoorde president te herdenken. “Het is tijd voor eenheid en stabiliteit”, zei hij. De nieuwe premier belooft omstandigheden te creëren die het voor zoveel mogelijk inwoners van Haïti

mogelijk moet maken om te stemmen tijdens nieuwe verkiezingen. Vooralsnog staan die voor september gepland.

Moïse werd twee weken geleden gedood bij een aanval op zijn huis waarbij volgens de Haïtiaanse autoriteiten

Franse coronapas verplicht

PARIJS — Volwassenen die een groot evenement of een culturele instelling in Frankrijk willen bezoeken, moeten vanaf vandaag een gezondheidspas kunnen tonen. De pass sanitaire toont aan dat de bezitter is ingeënt tegen het coronavirus, negatief is getest of recent is hersteld van Covid-19. Vanaf augustus is de pas ook verplicht in cafés, restaurants en sommige winkelcentra.

Volgens een recente peiling steunt 62 procent van de Fransen de maatregel, maar er is ook veel verzet. Zaterdag demonstreerden in Parijs nog zo’n 114.000 mensen tegen de pas. De protesten waren voor de regering reden om de regels iets te versoepelen. Zo is de pass sanitaire straks niet nodig om toegang te krijgen tot winkelcentra met een omvang van minder

dan 20.000 vierkante meter. Volgens minister van Financiën Bruno Le Maire wordt zo het bedrijfsleven tegemoetgekomen en worden de negatieve gevolgen voor ondernemers beperkt.

Minister van Volksgezondheid Olivier Véran zei vorige week dat jongeren tussen de twaalf en zeventien jaar pas vanaf 30 augustus de pas hoeven te gebruiken, omdat vrij laat begonnen is met het inenten van deze leeftijdsgroep.

Nederlanders die op vakantie gaan naar Frankrijk kunnen volgens de ANWB de CoronaCheck-app gebruiken om aan te tonen dat ze gezond zijn. Met de internationale QR-code kan Frankrijk onder meer zien wanneer en met welk coronavaccin reizigers geprikt zijn. Ook kan het gele vaccinatieboekje worden gebruikt.

Media Mallorca voorzien snel arrestatie verdachten mishandeling

PALMA DE MALLORCA — Acht Nederlanders die ervan worden verdacht betrokken te zijn geweest bij de dood van een 27-jarige landgenoot een week geleden aan het strand van Palma de Mallorca, worden volgens plaatselijke media heel snel ingerekend. Spaanse agenten van de afdeling moordzaken zouden op het punt staan naar Nederland te vertrekken. Een rechtbank in Palma vaardigt volgens Última Hora vandaag arrestatiebevelen uit.

De Spaanse agenten zouden de aanhoudingen al voorbereiden met Nederlandse collega’s, aldus de media in Palma. Maar het Nederlandse Openbaar Ministerie wacht naar eigen zeggen in deze zaak nog steeds op verzoeken van de Spaanse justitie. Ondertussen maakt justitie in Palma zich volgens plaatselijke media zorgen over ‘het leger van advocaten’ dat de verdachten en hun familie zouden hebben ingeschakeld om hun overlevering aan Spanje te voorkomen. Ze zouden raadslieden in Nederland én op Mallorca hebben ingehuurd.

Het gaat om de aanhouding van acht geïdentificeerde

betrokkenen die afgelopen donderdag spoorlags Mallorca verlieten. Vier andere verdachten zijn nog niet geïdentificeerd volgens de politie op het eiland. De enige aanhouding in de zaak was vrijdag op het vliegveld van Palma. Maar deze verdachte is na een urenlang verhoor vrijgelaten, omdat op de beelden waar de politie over beschikt, te zien zou zijn dat hij het slachtoffer uit Waddinxveen niet heeft geslagen of geschopt.

Hersenletsel
Volgens mediaberichten hebben twee van de dertien betrokkenen het slachtoffer vorige week in de nacht van dinsdag en woensdag

tegen het hoofd geschopt, nadat hij in elkaar was geslagen en ineengezakt. Het slachtoffer overleed zondag in het ziekenhuis als gevolg van zwaar hersenletsel. De zwaarste aanklachten zouden zich dan ook op twee van de dertien verdachten richten.

De groep toeristen uit Nederland in de leeftijd van achttien tot twintig jaar werd een week geleden uit een discotheek gezet en ging vervolgens aan het strand tekeer tegen willekeurige voorbijgangers. Ze pleegden mishandelingen en richtten zich ook op een groepje van vijf landgenoten die allemaal gewond raakten en van wie er een is overleden. De politie heeft langs het strand van Palma permanent bewakingscamera’s en heeft beelden van de fatale mishandeling. Op de plek waar het slachtoffer tegen de grond werd geslagen, leggen toeristen bloemen.

Hoofredacteur van opgeheven Apple Daily opgepakt

HONGKONG — De oud-hoofredacteur van de opgeheven Hongkongse krant Apple Daily is aangehouden op verdenking van ‘samenspanning met buitenlandse krachten’. Eerder werden al acht andere medewerkers van de prodemocratische krant opgepakt vanwege het overtreden van de omstrede veiligheidswet.

De politie meldt dat een 51-jarige medewerker van een mediabedrijf is opgepakt, maar deelt zoals gebruikelijk niet de identiteit van de verdachte. Een politiebron bevestigt dat het om Lam Man-chung gaat. Hij was de hoofredacteur van Apple Daily voordat de krant op 24 juni zijn laatste editie uitbracht.

Apple Daily doekte zichzelf na 26 jaar op vanwege geldproblemen die een week eerder ontstonden nadat

belangrijke medewerkers werden opgepakt en tegede werden bevroren. Tientallen artikelen zouden in strijd zijn geweest met de veiligheidswet. Volgens de autoriteiten heeft de oppositiekrant oproepen tot internationale sancties tegen China gesteund.

Antiregeringsprotesten
De politie laat weten dat het onderzoek nog loopt en meer aanhoudingen niet worden uitgesloten. Eigenaar Jimmy Lai en twee be-

langrijke medewerkers van Apple Daily zitten momenteel vast. In totaal worden meer dan 120 mensen vervolgd voor het overtreden van de veiligheidswet. Bij een veroordeling kunnen ze levenslang krijgen.

De veiligheidswet verbiedt staatsondermijnende activiteiten, terrorisme, buitenlandse inmenging en het streven naar onafhankelijkheid. Deze werd door Peking ingevoerd vanwege de antiregeringsprotesten in Hongkong, die in het eerste halfjaar regelmatig uit de hand liepen. Door de wet is het voor critici lastig geworden om zonder gevolgen publiekelijk kritiek te leveren op de Hongkongse en Chinese autoriteiten.

Noodtoestand in Brits-Columbia vanwege aanhoudende bosbranden

VANCOUVER — De provincie Brits-Columbia in het westen van Canada heeft gisteren de noodtoestand uitgeroepen vanwege de aanhoudende bosbranden in het gebied. Door de hoge temperaturen en de opkomende wind breidt het vuur zich de komende dagen naar verwachting verder uit.

“We hebben een kritiek punt bereikt”, zei Mike Farnworth, de minister van Openbare Veiligheid van de provincie, tijdens een persconferentie. Door de noodtoestand uit te roepen, kunnen er op grote schaal evacuaties worden georganiseerd en kan er noodopvang voor evacuéés worden geregeld. Gisteren gold al een evacuatiebevel voor ongeveer 5700 inwoners van de provincie,

meer dan het dubbele aantal van een dag eerder. Boven-dien dreigen nog eens 32.000 inwoners hun huizen te moeten verlaten. “Zorg alsjeblieft dat je een evacuatieplan klaar hebt voor jouw familie”, waarschuwt Cliff Chapman, de uitvoerend directeur van de lokale brandweer, gisteren.

Het westen van Canada en de Verenigde Staten wordt al weken geteisterd door bosbranden die zijn veroorzaakt door de hittegolf van eind juni. Op dit moment zijn er nog bijna 300 actieve bosbranden in Brits-Columbia en het hete, droge weer in de provincie houdt de komende dagen naar verwachting nog aan. Daarnaast kan de opkomende wind ervoor zorgen dat het vuur zich verder verspreidt. Zo’n 3000 brandweerlieden zijn bezig het vuur te bestrijden.

100 pond kleurrijke maanvis



De recordbrekende hete temperaturen zijn niet het enige tropisch lijkende fenomeen dat de Beaver State de laatste tijd heeft getroffen. Strandjutters in Oregon waren stomverbaasd na het ontdekken van een wild kleurrijke exotische vis van 100 pond aan de kust in de noordwestelijke regio van de staat. “Een grote vis, zeldzaam aan de kust van Oregon, werd vanmorgen gevonden op Sunset Beach”, schreef het Seaside Aquarium in een nu virale Facebook-post. Het publiceerde verschillende foto's van de 3,5 meter lange vintertloper. Gelukkig konden aquariummedewerkers snel reageren en het dode exemplaar terughalen voordat de vogels erbij kwamen. Vervolgens vervoerden ze de ongewone vondst

naar het aquarium waar de vreemd uitzienende vis vertoond werd aan bezoekers. Het flamboyante wrak is geïdentificeerd als een Opah of maanvis. Dit is een pelagische vissoort die in tropische en gematigde wateren leeft, waar hij zich voedt met krill en inktvis, volgens de National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA). Seaside Aquarium-experts zeiden dat deze ronde oceaانبewoner tot meer dan 6 voet kan groeien en maar liefst 600 pond kan wegen. Misschien wel het meest unieke kenmerk van de Opah is het gevarieerde kleuren-schema, dat scherp overgaat van zilvergrijs aan het hoofd naar rozerood met witte vlekken naar de buik. De vinnen en mond zijn rood en de grote ogen goud omringd.

Meer sigaretten verkocht

Philip Morris heeft het afgelopen kwartaal meer sigaretten verkocht. De maker van onder meer Marlboro- en L&M-sigaretten profiteert er mogelijk van dat coronamaatregelen in grote delen van de wereld zijn versoepeld. Daardoor gaan consumenten er weer vaker op uit waardoor er meer wordt gerookt. Ook stijgt het aantal luchtvaartpassagiers weer, die belastingvrij tabak kopen. In vergelijking met dezelfde periode vorig jaar werd vooral in het Midden-Oosten en Afrika een stuk meer gerookt. Philip Morris verscheepte bijna 12 procent meer sigaretten naar die regio's. Het Ame-

rikaanse bedrijf verkocht in de Europese Unie bijna 3 procent meer sigaretten. Naar Oost-Europa werden juist minder sigaretten verscheept. Het aantal gebruikers van het IQOS-apparaat van Philip Morris, dat tabak verwarmt, maar niet verbrandt, nam toe. Daarvoor werden 30 procent meer vullingen verkocht. De IQOS is in de markt gezet als een alternatief voor roken en vaperen. Het gebruik is volgens het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu 'schadelijk voor de gezondheid, maar waarschijnlijk minder schadelijk dan het roken van een tabakssigaret'.



Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: o.v.v. “mensen”.

Weinstein uitgeleverd aan Californië

Harvey Weinstein is uitgeleverd aan de Amerikaanse staat Californië voor een nieuw proces rond verkrachting en seksueel misbruik. De gevallen Hollywood-filmproducent was voor vergelijkbare vergrijpen al veroordeeld tot 23 jaar cel in de Amerikaanse staat New York.

De advocaten van de ooit machtige 69-jarige Weinstein hadden nog geprobeerd de uitlevering te voorkomen. Zij vonden dat de filmproducent in New York moest blijven omdat hij problemen met zijn gezondheid zou hebben. Een rechter veegde dat argument van tafel.

Voedseltekort bij Taco Bell

Taco Bell waarschuwt dat sommige van de favoriete items van klanten mogelijk niet beschikbaar zijn. De Amerikaanse keten verontschuldigde zich gisteren op zijn website. Het zei dat vanwege nationale tekorten aan ingrediënten en leveringsvertragingen, Taco Bell-locaties mogelijk enkele items zal schrappen. “Excuses voor het ongemak en we hopen de huidige trek in Taco Bell van fans snel weer te kunnen voeren”, zei Taco Bell in een officiële verklaring. Het specificerde niet welke menu-items of steden werden beïnvloed.

Taco Bell is de nieuwste restaurantketen die wordt getroffen door wereldwijde verstoringen van de toeleveringsketen die zich over verschillende industrieën hebben verspreid. Fastfoodketens zijn de afgelopen maanden bijzonder hard getroffen door een lage voorraad van enkele belangrijke ingrediënten. Chick-fil-A heeft onlangs het aantal sauzen beperkt dat het aan klanten geeft vanwege een beperkte voorraad. Starbucks (SBUX) verontschuldigde zich ook bij klanten omdat ze geen artikelen meer hadden, waaronder havermelk.

Mensen

Pa semper den mi kurason



Kinder- en jeugdpsychologe Achanty Damice-Thomson presenteerde vrijdag haar eerste boek ‘Pa semper den mi kurason’ in het auditorium van de Nationale Bibliotheek Frank Martinus Arion. Het boek is bedoeld om kinderen te helpen bij het omgaan met het verlies van een dierbare. De publicatie werd mogelijk gemaakt door uitvaartbedrijven El Tributo, Extura, Entiero na Kuota en de Kiwanis Club Curaçao. De schrijver Valdemar Marcha en Sherrylane Thielman-Haseth, remedial teacher, kindercoach en onderwijstherapeut, benadrukten het belang van het boek voor het proces van rouwen alsook van de begeleiding van een kind dat in rouw is.

Johnny Angelica las een stukje voor uit het boek. Het officiële gedeelte werd afgesloten door kinderpsychologe Rosâne Faries met bemoedigende woorden en een gebed, waarna het boek officieel werd gedoopt. Voor kinderen is het vaak nog moeilijker als ze iemand verliezen. Dat kan zich uiten in agressie, passiviteit of het achteruitgaan van de schoolresultaten. Daarom heeft Achanty Damice-Thomson dit boek geschreven, dat een steun kan bieden bij het verwerkingsproces. Het is geschreven in het Papiaments en is verkrijgbaar bij Mensing's Caminda, Bruna en Samsom of via de auteur zelf via WhatsApp 520-7125.

Veel mensen willen manier van werken van voor corona terug



Voor een ruime meerderheid van de Nederlandse werknemers zijn de werkomstandigheden zoals hun werktijden of de werklocatie sinds de uitbraak van de coronapandemie veranderd. Maar de helft van hen geeft aan terug te willen naar de manier van werken voor de coronauitbraak, meldt HR-dienst-

verlener en loonstrookwerker ADP op basis van internationaal onderzoek.

Flexibiliteit wordt weleens genoemd als pluspunt van thuiswerken. Maar volgens ADP ligt de extra flexibiliteit die mensen in Nederland zeggen te ervaren, sinds maart vorig jaar lager dan in andere landen. “Mogelijk zijn we in Nederland en de rest van Europa al meer gewend op het gebied van flexibel werken”, opert directeur Martijn Brand van ADP Nederland. Slechts 18 procent van de ondervraagden hier zei te willen blijven werken zoals tijdens de eerdere lockdowns.

Over de langetermijngevolgen van de coronapandemie zijn veel werknemers optimistisch, constateert

de loonstrookverwerker. 45 procent van de Nederlandse ondervraagden denkt de komende drie jaar geen last van de crisis te hebben bij het zoeken naar een nieuwe baan. Een kwart denkt zelfs dat de virusuitbraak positieve gevolgen zal hebben voor de baanzekerheid en werkwijze.

Toch zei ook bijna een derde wereldwijd zijn baan verloren te zijn of tijdelijk op non-actief te zijn gesteld. En 23 procent gaf aan een loonsverlaging te hebben gekregen.

Volgens de studie moeten veel werkenden door de veranderingen meer onbetaalde overuren draaien. Internationaal zou dit gemiddeld zijn opgelopen tot ruim negen uur per week, tegenover ruim zeven uur een jaar eerder. Daarnaast gaven met name vrouwen in de Europese landen uit het onderzoek aan meer stress te ondervinden als gevolg van de coronapandemie.

“Dit kan te maken hebben met het feit dat vrouwen minder flexibiliteit genieten bij werkregelingen dan mannelijke collega's”, aldus ADP, dat tussen november en december 2020 onderzoek deed onder ruim 30.000 werknemers in zeventien landen verspreid over de wereld.

Musk voor even weer rijkste persoon op aarde

Elon Musk mag zich weer even de rijkste persoon op aarde noemen. Die eer heeft de topman van Tesla en ruimtevaartbedrijf SpaceX te danken aan rivaal Jeff Bezos. De voormalige topman van techbedrijf Amazon maakt met een raket van zijn eigen ruimtevaartbedrijf Blue Origin een ruimtereis. Hij is dan nog altijd wel rijker dan Musk, maar bevindt zich niet meer op aarde.



Musk heeft 177,6 miljard dollar achter zijn naam staan, omgerekend meer dan 150 miljard euro. Daarvan zit het merendeel in aandelen van bedrijven als Tesla. Bezos is met 204,5 miljard dollar een stuk rijker. Bij hem zijn het vooral aandelen in Amazon die zijn rijkdom vormen. De Fransman Bernard Arnault is de rijkste Europeaan met 164,2 miljard dollar. Arnault is de topman van luxeconcern LVMH dat eigenaar is van modemerken als Louis Vuitton en drankbedrijven als cognacmerk Hennessy en champagne-merk Moët en Chandon.

Bezos uitstapje naar de ruimte, waarvan ook de achttienjarige Nederlander Oliver Daemen deel uit-

maakt, duurt al met al elf minuten. Daarvan zijn de passagiers enkele minuten gewichtloos op iets meer dan 100 kilometer boven het aardoppervlak. Dat is net boven de zogeheten Kármánlijn, die internationaal als het begin van de ruimte wordt gezien. De Verenigde Staten hantieren een lijn van 50 mijl of 80 kilometer boven het aardoppervlak. Richard Branson, een andere miljardair, vloog eerder deze maand met een raketaangedreven vliegtuig van zijn bedrijf Virgin Galactic tot die hoogte. Branson is volgens de Bloomberg Billionaires Index goed voor een vermogen van 6,7 miljard dollar.

Geen snellere hartklop door koffie



Van koffie gaat het hart niet sneller kloppen. Een nieuwe studie neemt deze angst weg. Koffie veroorzaakt echt geen hartkloppingen, oftewel hartritmestoornissen. In feite wordt een normale koffiegewoonte geassocieerd met een lager risico op het ontwikkelen van een aritmie, zoals atriale fibrillatie. Hierbij gaat het hart wel sneller kloppen of in de borst fladderen, bleek uit de studie. De studie, die maandag werd gepubliceerd in *JAMA Internal Medicine*, analyseerde de koffieconsumptie door meer dan 386.000 mensen over een periode van drie jaar. Het vergeleek dat met hartritmestoornissen, waaronder mogelijk atriale fibrillatie. Na correctie voor demografie, levensstijlgewoonten en ziekten en aandoeningen die hartkloppingen kunnen veroorzaken, “was elke extra kop gewone koffie die werd genuttigd geassocieerd met een 3 procent lager risico op incidentele aritmie”, schreef de corresponderende auteur en aritmiespecialist Gregory Marcus. Marcus is een pro-

fessor in de afdeling cardiologie aan de Universiteit van Californië in San Francisco, in de studie. Met andere onderzoekers keek hij ook naar genen waarvan bekend is dat ze geassocieerd zijn met koffieziekten. Het CYP1A2-gen, ook wel het ‘koffiegen’ genoemd, helpt bij het metabolisme van cafeïne. Mensen met een volledig functionerend gen – dat kan worden beïnvloed door levensstijlgewoonten zoals roken – metaboliseren koffie in een normaal tempo. Dit betekent dat ze voor het grootste deel koffie kunnen drinken zonder nadelige gevolgen. Maar wanneer dat gen muetteert, kan de snelheid waarmee het lichaam koffie metaboliseert, vertragen. Hierdoor kan de koffie-high langer aanhouden of sneller worden gevoeld. Het idee dat koffie het hart doet fladderen, is ontstaan uit oudere, kleine onderzoeken, waaronder een die zich volledig richtte op mannelijke artsen, schreven Marcus en zijn team van de Universiteit van Californië in San Francisco.

Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport



Oranje haalde tegen Zambia de dubbele cijfers.

Foto: VoetbalPrimair

Voetbalsters openen Spelen met zege van 10-3 op Zambia

RIFU — De Nederlandse voetbalsters hebben hun eerste wedstrijd ooit op de Olympische Spelen met absurde cijfers gewonnen. De ploeg van bondscoach Sarina Wiegman, die als eerste Nederlandse afvaardiging in actie kwam op de Spelen in Japan, versloeg Zambia met 10-3. Vivianne Miedema maakte vier doelpunten in het Miyagi-stadion van Rifu.

De 'Leeuwinen' gaan op hun eerste Spelen voor een medaille. In Zambia, de Afrikaanse vertegenwoordiger in het voetbaltoernooi voor vrouwen, troffen ze een ideale tegenstander om aan het vertrouwen te werken. Een goede graadmeter voor de rest van het toernooi was het echter niet. De nummer 104 van de

wereldranglijst gaf zoveel ruimte weg en maakte achterin zoveel fouten, dat Oranje bij rust al met 6-1 voor stond. De grootste zege ooit, 13-1 tegen Macedonië in 2009, bleef buiten bereik.

De voetbalsters krijgen naar verwachting zaterdag aanzienlijk meer tegenstand van Brazilië, dat het toernooi ook begon met een klinkende zege, op China (5-0). Het land dat als eerste eindigt in groep F, gaat het in de kwartfinales opnemen tegen de nummer 2 van groep G. In die poule begonnen de Verenigde Staten, de favoriet voor het goud, met een verrassende nederlaag tegen Zweden (0-3).

25 graden

Wiegman en haar speelsters zijn al ruim twee weken in Japan om zich

zo goed mogelijk voor te bereiden op de omstandigheden. Bij de avondwedstrijd in Rifu was het nog altijd zo'n 25 graden Celsius. Tot de 2000 toeschouwers in het stadion, dat plaats biedt aan zo'n 50.000 mensen, behoorde ook Sherida Spitse. De recordinternational raakte maandag op de training geblesseerd en moet de rest van de Spelen thuis voor de tv volgen.

Na een kwartier stond het al 3-0, door doelpunten van Miedema (twee) en Lieke Martens. De eerste treffer van Miedema viel na een blunder van de Zambiaanse keepster, waarna nog vele kolderieke blunders volgden.

Hattrick

Oranje gaf zelf de 3-1 van Barbra Banda weg. Aniek Nouwen en Merel van Dongen verkeken zich op een diepe bal en keepster Sari van Veenendaal liet zich ook verrassen door de aanvoester van Zambia. Nadat de Afrikaanse ploeg ook nog de lat had geraakt, maakte Miedema nog binnen het half uur haar hattrick compleet.

De regerend kampioen van Europa en nummer 2 van het laatste WK bleef daarna doorgaan met scoren. Martens, Miedema, Shanice van de Sanden, Jill Roord en de invalsters Lineth Beerensteyn en Victoria Pelova zorgden ervoor dat Oranje de dubbele cijfers haalde. In de slotfase scoorde Banda nog twee keer voor Zambia.

Atlete Hassan maakt pas in Tokio de keuze voor de afstanden

TOKIO — Atlete Sifan Hassan beslist pas in Tokio welke afstanden ze loopt op de Olympische Spelen. Ze mag uitkomen op de 1500, 5000 en 10.000 meter en op alle afstanden is ze topkandidaat voor goud.

“Ze heeft haar keuze nog altijd niet gemaakt en zelfs ik durf niet te zeggen wat het wordt”, zegt haar manager Sander Ogink. “Sifan volgt haar hart. Ik ga ervan uit dat ze twee afstanden loopt, maar als zij zich geweldig voelt en het zit in haar hoofd, dan zou ze ook zomaar voor alle drie de afstanden kunnen gaan. Maar dat zal ze ter plekke beslissen.”

Hassan (28) is niet met de Nederlandse olympische ploeg meegereisd naar het trainingskamp in het Japanse Chiba. De regerend wereldkampioene op de 1500 en 10.000 meter is na de Diamond League in Monaco (10 juli) teruggevloden naar haar Amerikaanse trainingsbasis in Park City. Daar bereidt ze zich voor op de Spelen. Zondag komt ze aan in Tokio. Haar eerste wedstrijd is op vrijdag 30 juli.

Duurlopen

“In Park City kan ze beter trainen. Daar is het ook warm en kan ze haar duurlopen doen waar ze wil, terwijl ze in Japan niet buiten het stadion haar loopjes had kunnen doen. Voor haar is dit de beste aanpak”, zegt Ogink.

Niet eerder heeft een atleet zich gewaagd aan de combinatie van de 1500, 5000 en 10.000 meter op één toernooi en het lijkt op voorhand ook een onwaarschijnlijke opdracht, maar Hassan zinspeelde er zelf al een beetje op eerder deze maand. “Ik had besloten om de 5000 en de 10.000 te doen, maar toen ik in Florence 3.53 liep in mijn eerste race, keerde de liefde voor de 1500 meter in mij terug”, zei ze op een persconferentie.

Knelpunten

“Sifan is Sifan en ze doet het op haar manier”, zegt manager Ogink. “De 5000 en 10.000 meter zijn het makkelijkst te combineren in Tokio, maar ik denk dat zij in staat is ook de 1500 meter erbij te doen. Het is haar lievelingsafstand en het hangt er natuurlijk van af hoe fit en uitgerust ze is, maar Sifan kan zich heel goed afsluiten en ze zal in het atletendorp zeker niet de drukte opzoeken.”

In het schema ziet Ogink twee knelpunten. “Op één dag moet ze de series van de 1500 meter lopen en de finale van de 5000 meter, maar de series van de 1500 meter kan ze in principe doorkomen zonder al te veel energie te verspillen. Lastiger is het met de finale van de 10.000 meter, die de avond na de finale van 1500 meter is. Dan moet ze hopen dat haar benen niet te veel verzuurd zijn.”

Feyenoord zonder Jørgensen naar Kosovo



Foto: VoetbalPrimair

ROTTERDAM — Nicolai Jørgensen ontbreekt in de selectie van Feyenoord voor het uitduel van morgen met FC Drita in de tweede voorronde van de Conference League. Trainer Arne Slot heeft de Deense spits niet opgenomen in zijn selectie van 21 spelers voor het eerste Europese duel van het seizoen in Kosovo. Jørgensen mag vertrekken bij Feyenoord en staat in de belangstelling van een Turkse club, naar verluidt Kasimpasa. Aanwinst Alireza Jahanbakhsh is nog niet speelgerechtigd voor Feyenoord. Achraf El Bouchataoui gaat vanwege privéomstandigheden niet mee naar Kosovo. Feyenoord ontvangt FC Drita volgende week donderdag in De Kuip voor de return. De winnaar over twee duels stuit in de derde voorronde op het Zwitserse FC Luzern.

Sobere openingsceremonie op komst in leeg Olympisch Stadion Tokio

TOKIO — Het zal even wennen zijn voor zowel de deelnemende sporters als de televisie kijkers. De openingsceremonie van de Olympische Spelen van Tokio wordt geen groots spektakel met een overvloed aan dansers, acteurs, lichteffecten en afgeladen tribunes, maar een sobere, ingetogen uitvoering met alleen een paar honderd officials als publiek.

“Het wordt sober, maar niettemin met prachtige Japanse esthetiek”, zegt Marco Balich, de producent van vele openings- en sluitingsceremonies en adviseur van de ceremonies bij de Spelen in de Japanse hoofdstad. “Het wordt heel Japans, maar ook in overeenstemming met het hedendaagse sentiment, de realiteit.”

De realiteit is dat het coronavirus zijn schaduw over het sportevenement werpt. De Spelen van Tokio zijn door Covid-19 al met een jaar uitgesteld en zullen zich dit jaar in een compleet andere sfeer voltrekken. De angst voor besmettingen is nog altijd groot in Japan, zodat tal van maatregelen zijn genomen om verspreiding te voorkomen.

Meest ingrijpend is de afwezigheid van toeschouwers.

Parade

De openingsceremonie is traditioneel een grootse en spectaculaire aangelegenheid, die begint met een parade van de deelnemende landen, aangevoerd door de vlaggendragers. Bij de vorige Spelen in 2016 in Rio marcheerden 12.600 sporters en officials het Olympisch Stadion in, in Tokio zal dat aantal flink lager liggen. Niet alleen arriveren vanwege corona veel sporters pas na de opening van de Spelen, maar ook de uitdrukkelijke regel om zoveel mogelijk afstand van elkaar te bewaren zal ertoe leiden dat veel minder sporters in de vlaggenparade meelopen.

“De ceremonie zal in zekere zin uniek zijn en vooral gericht op de sporters”, zegt Balich. “Van massachoreografie kan uiteraard geen sprake zijn, maar toch zal het een mooie en betekenisvolle uitvoering worden. Een heel eerlijke ceremonie waar niets nep aan is en die gaat over wat er nu gaande is in de wereld. Het creatieve team is erin geslaagd om de lege tribunestoelen als gegeven te accepteren en toch de atleten vol in de schijnwerpers te zetten.”

Basketballers Milwaukee Bucks na 50 jaar weer kampioen van NBA

MILWAUKEE — De basketballers van Milwaukee Bucks zijn na vijftig jaar weer kampioen van de NBA. De Bucks beslisten de best-of-sevenserie tegen Phoenix Suns door voor eigen publiek de zesde wedstrijd met 105-98 te winnen. Met de vierde zege in de serie haalde de ploeg uit Milwaukee de titel binnen.

Giannis Antetokounmpo was de absolute uitblinker. De 26-jarige Griek maakte maar liefst vijftig punten en pakte ook nog eens veertien rebounds. Het was de derde wedstrijd op rij dat hij boven de veertig punten uitkwam. “Dit betekent ontzettend veel voor mij”, zei Antetokounmpo na afloop. “Ik wil Milwaukee bedanken dat ze

in mij hebben geloofd, net als mijn teamgenoten. Ik ben ontzettend blij dat we het voor elkaar hebben gekregen om de titel te pakken.”

De Bucks werden in 1971 voor het eerst kampioen van de NBA. Drie jaar later stonden ze opnieuw in de finale, maar toen moesten ze het afleggen tegen Boston Celtics.

Antetokounmpo

In de NBA Finals van 2021 tegen Phoenix Suns kwam de Bucks met 2-0 achter. De Suns wonnen de eerste twee thuiswedstrijden, maar de Bucks herpakten zich en verzekerden zich met vier overwinningen op rij van hun tweede kampioenschap. Phoenix Suns wacht na drie verloren finales nog steeds op de eerste titel in de NBA. In de zesde wedstrijd ging de strijd lang gelijk op, maar mede dankzij Antetokounmpo lukte het de Bucks in het laatste kwart afstand te nemen.

Antetokounmpo kreeg een fraaie beloning voor zijn optreden in de finale van de NBA. Hij werd uitgeroepen tot MVP, meest waardevolle speler. “Ik hoop dat ik alle mensen in de wereld – van Afrika tot Europa – hoop geef. Ik ben kampioen. Ik hoop dat ik mensen de hoop kan geven dat je altijd moet blijven geloven in je dromen.”

Mensen in Milwaukee gingen de straat op om de titel te vieren. Ze deden dit onder meer in shirts van hun ster-speler Antetokounmpo.

Basketbalster Bird en honkballer Alvarez dragen Amerikaanse vlag

NEW YORK — Basketbalster Sue Bird en honkballer Eddy Alvarez dragen vrijdag de Amerikaanse vlag tijdens de openingsceremonie van de Olympische Spelen in Tokio.

Zij kregen de meeste stemmen van alle Amerikaanse deelnemers aan de Spelen. De veertigjarige Bird werd al viermaal olympisch kampioen. Honkballer Alvarez, een Ame-

rikaan van Cubaanse komaf, won als shorttracker al eens zilver op de Spelen van 2014 in Sotsji. “Het is een grote eer om de vlag te dragen”, reageerde Bird. “Vooral ook omdat de

Amerikaanse sporters mij dit dus gunnen.” “Mijn familie heeft zoveel opgeofferd om mij kansen te geven”, zei Alvarez. “Ik ben iedereen die mij deze eer gunt enorm dankbaar.”

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

AMIGOE

Is studeren in Nederland jouw doel?
Lees de Amigoe Aruba om je taalvaardigheid te verbreden!

www.amigoe.com

582-4333